

04. KERÉKPÁROS 14. EMLÉKTÚRA



A Kőbányai Önkormányzat mindenkit szeretettel vár az isaszegi csata emlékére rendező kerékpáros túrára április 14-én.

3



Új

Kőbányai hírek

A X. kerület közérdekű magazinja

XXII/4. 2012. április

Virágba borult a Népliget

ÖNKÉNTESK SEGÍTETTEK
A TAVASZI MUNKÁKBAN

2.

CSÚCS LÁSZLÓNÉ

„Régi álmom vált valóra azzal, hogy Kőbányának lengyel testvér-városa lett.”

12

HUNGEXPO KEDVEZMÉNYEK

Bővül az kedvezmény a kiállításokon a kőbányaiak számára, az önkormányzat új megállapodásának köszönhetően.

10

KAMERÁK A TEMPLOMBAN

A Szent László templom technikai fejlesztése helyi vállalkozók segítségével valósult meg.

6.



MIÉNK A PARK!

Egy nap alatt borult virágba a Népliget. A Főkert Zrt. „Miénk a park!” elnevezésű környezetszépítő rendezvénye alkalmából több mint ötszáz lelkes önkéntes ragadott a kezébe ásót, gereblyét és locsolót, hogy megszépítse Kőbánya legnagyobb parkját.

A tavalyi sikerre való tekintettel a Főkert Zrt. idén is megrendezte a Népliget szépítő akcióját önkéntesek segítségével. Kicsik és nagyok egyaránt azon serénykedtek a szombat délelőtti kissé szeles napsütésben, hogy az igaz meleg tavaszi napokra a Népliget teljes pompájában álljon a sétálni, pihenni vágyó budapestiek rendelkezésére. Az eseményen megjelent Dr. György István, Kőbánya országgyűlési képviselője, aki örömeinek adott hangot, hogy egyre szélesebb réteget lehet elérni az önkéntes munkára való felhívással. Mint mondta, a pozitív példák mellett azért látszik, hogy az önkéntes munka terén van még mit bepótolnunk, éppen ezért szemléletváltásra van szükség, amit segíthetnek az ilyen akciók.



A rendezvényen többféle környezetszépítő munkát is végeztek az önkéntesek. Marksteinné Molnár Julianna, a önkormányzati képviselő Dr. György Istvánnal közösen például fát ültetett, de lehetett palántázni, avart gereblyézni, gyöngykvacsot szórni, sőt, még a padok kihelyezésében is segíthettek a vállalkozó szelleműek. Szabó László, a Főkert Zrt. vezérigazgatója sikeresnek ítélte a rendezvényt. Mint mondta, a Főkert dolgozói számára több mint másfélszerese jelent meg az akción, ami különösen nagy segítséget jelent a fővárosi cégnek. Az igazgató köszönetét fejezte ki az önkénteseknek.

együtműködés

Egy régóta érlelődő eseményre került sor a kőbányai polgármesteri hivatalban március 22-én. A Lengyel-Magyar Barátság napjának apropóján ugyanis ekkor vált hivatalossá Kőbánya és a lengyel Jaroslaw város közötti testvérvárosi megállapodás.



Kőbányának lengyel testvérvárosa lett

Nagy érdeklődés mellett, a Városháza Házasságkötő Termében került sor március 22-én az együttműködési megállapodás aláírására. Kovács Róbert polgármester az eseményen hangsúlyozta,

Kőbánya fontos állomáshoz ért ezzel az ezer éves lengyel-magyar kapcsolatok történetében, s a testvérvárosi megállapodást az első állomásnak nevezte a két település kulturális és gazdasági kapcsolatainak megerősítésében. A lengyel delegáció nevében Andrzej Wyzawski, Jaroslaw polgármestere fejezte ki köszönetét az együttműködés megkötéséért, s kiemelte, tisztelettel és elismeréssel figyelik a magyar nép eredményeit. Az ünnepségen mindkét polgármester külön köszönetét fejezte ki munkájáért Csúcs Lászlónak, az Országos Lengyel Önkormányzat elnökének, aki az ötlet kitalálója, s egyben a megvalósítás aktív résztvevője volt.

Kovács Róbert az ünnepségen hangsúlyozta, a Budapest mértani középpontjában fekvő X. kerület a magyarországi lengyelség központja. Itt működik az Országos Lengyel Önkormányzat, az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola, a Lengyel Ház, a Magyarországi Lengyelség Levéltára és Múzeuma, valamint a Lengyel Templom is. Jaroslaw városának is vannak régmúltba visszanyúló magyar kapcsolatai, a Rákóczi szabadságharc után mintegy háromezer kuruc talált menedékre a város falain belül. S a sor úgy tűnik ezzel még nem ért véget. Az együttműködési megállapodás aláírásával most lehetővé vált a két település között a lengyel-magyar történelmi barátság, valamint a kulturális és gazdasági kapcsolatok további szorosabbá tétele.

elsőkézből

NYILVÁNOS POLGÁRMESTERI FOGADÓÓRA KŐBÁNYÁN

Kovács Róbert polgármester márciusban új kezdeményezést indított sikeresen útjára. Kőbánya első embere kiemelten fontosnak tartja, hogy a kőbányai polgárok az önkormányzat munkájáról folyamatosan és hiteles forrásból értesüljenek.

A polgármester a képviselő-testületi üléseket követően nyilvános fogadóórát tart, melyek alkalmával tájékoztatja az érdeklődőket az aktuális döntésekről, és válaszol a résztvevők közérdekű kérdéseire. A fogadóóráról online közvetítést adnak, amely a www.kobanya.hu oldalon érhető el.

Az Elsőkézből - nyilvános polgármesteri fogadóórán való részvétel feltétele az előzetes bejelentkezés! Egy alkalommal legfeljebb 35 polgár lehet résztvevő, közülük az első 15 jelentkező intézhet közérdekű kérdést a polgármesterhez.

Az Elsőkézből - nyilvános polgármesteri fogadóóra következő időpontja: 2012. április 23. (hétfő) 17 óra

Helyszín: Kőbányai Polgármesteri Hivatal, 1102 Budapest, Szent László tér 29. I. emelet 115. tanácskozó

Bejelentkezés módja: elektronikus levélben a polgarmester@kobanya.hu címen, vagy telefonon a 433-8228-as, illetve a 433-8201-es számon

Jelige: Elsőkézből - Nyilvános polgármesteri fogadóóra

közösség

IRÁNY ISASZEG!

A Kőbányai Önkormányzat a hagyományokhoz hűen idén is megrendezi az Isaszegi Kerékpáros Emléktúrát.

A kőbányai bringások egyik kedvenc rendezvénye a Kőbányai Torna Club és a Vuelta Sportiroda közös szervezésében valósul meg. Az idei túra különlegessége, hogy a résztvevők rövid kitérőt tesznek a Budapesti Közlekedési Központ beruházásában elkészült Fehér úti kerékpár út felé, hogy ott kis ünnepség keretében Dr. György István főpolgármester-helyettes, Kőbánya országgyűlési képviselője átadja azt a két keréken



közlekedőknek. A túrát idén is, mint eddig minden évben, Kovács Róbert polgármester is teljesíti, aki ezúton is szeretettel meghív minden kőbányait a kerékpáros rendezvényre!

ISASZEGI KERÉKPÁROS EMLÉKTÚRA

Időpont: 2012. április 14.

Gyülekező: 9 órakor a KÖSZI előtti parkban (1105 Budapest, Előd utca 1.)

Részletek a www.vuelta.hu/isaszeg-emlektura oldalon!

a polgármester levele

TISZTELT KŐBÁNYAI POLGÁROK! KEDVES OLVASÓK!

A tavasz első hónapja igazán mozgalmasan telt, emlékezetes eseményekben bővelkedett. Két új kezdeményezést is sikerült útjára indítani.

Megtartottam az első nyilvános polgármesteri fogadóórát, ezúton is köszönöm a résztvevők érdeklődését. Ne feledjék, hogy áprilisban folytatás következik, a részleteket lapunk 2. oldalán olvashatják. Az 1848-49-es forradalom és szabadságharc tiszteletére rendezett események hagyományos elemei mellett egy rendhagyó táblaavatásra is sor került. Fontosnak tartom, hogy ismerjük otthonunkat, kerületünket, ismeretünk legyen a közterületek által viselt nevek tulajdonosairól, azokról a személyekről, akik akár tetteik, akár sorsuk, akár helyi kötődésük alapján példaként szolgálhatnak. Így került sor az első tábla felavatására, Ihácz Dániel honvédezredes tiszteletére. A márciusi képviselő-testületi ülést is ünnepi pillanatok előzték meg, hiszen együttműködési megállapodást kötöttünk a lengyelországi Jaroslaw városával. Ugy vélem, igazán jelentős esemény ez Kőbánya életében, hiszen Budapest mértani középpontjában fekvő kerületünk a magyarországi lengyelség központja is. Kicsit előretételezve és megragadva az alkalmat szeretném ezúton is figyelmükbe ajánlani közelgő eseményeinket, melyre szeretettel várom Önöket! Április 14-én rendezzük az isaszegi kerékpáros emléktúrát, amely ez évben is remek programot ígér! Ami pedig a kőbányai majálist illeti, idén is a halaké lesz a főszerep! Várjuk a főzőcsapatok jelentkezését! Kövesse aktualitásainkat a www.kobanya.hu és a www.facebook.com/kovacsrobertpolgarmester oldalakon is! Kellemes húsvéti ünnepeket, szép áprilisi napokat kívánok Önöknek!



Kovács Róbert
Kovács Róbert
Kőbánya polgármestere

támogatás

KERÜLETI VÁLLALKOZÓK
KÖBÁNYÁÉRT

Példáttanul sikeres az a kezdeményezés Kőbányán, amely a Szent László plébániatemplom augusztus óta tartó állandó nyitva tartását szorgalmazta az érdeklődők számára. A tízezredik látogató köszöntése mellett pedig egy másik, kőbányai vállalkozók segítségével megvalósult fejlesztésnek is örülhettek a kerületi lakosok március közepén a templomban.

Két kőbányai cég, a Docler Holding és Monori Center támogatásával valósult meg kiemelkedő fejlesztések a Szent László plébániatemplomban, melyek átadására ünnepélyes keretek között került sor március 21-én.



Balogh Attila atya és Kovács Róbert polgármester az eseményen egyaránt méltatták azt a 8 elemből álló kamerarendszer kiépítését, amely biztonsági szerepe mellett azt is lehetővé teszi, hogy a templom sekrestyéjében kisgyermekes családok is figyelemmel kísérhessék a misét a többi hívő zavarása nélkül. A biztonsági kameraként is funkcionáló berendezés segítségével mostantól az urnatemető is állandóan nyitva áll a megemlékezők előtt. A vállalkozók adományából épült ki a liturgikus térben az a kivetítőrendszer is, melyre a misék ideje alatt az igeversék szövegeit lehet kiírni. Külön érdekesség, hogy a templom tornyából felvéve mostantól Kőbánya látképét is megcsodálhatják az érdeklődők a plébánia honlapján. Az eseményen sor került a templom tízezredik látogatójának köszöntésére is, a szerencsés illetőt ebből az alkalomból a plébánia és az önkormányzat is megajándékozta.

testületi ülés

Életműdíjat alapított
Kőbánya

A Kőbányai Önkormányzat képviselő-testülete március 22-én tartotta soros ülését. A képviselők elfogadták a BRFK X. kerületi kapitányságának 2011. évi tevékenységi beszámolóját, önkormányzati kitüntetések alapításáról, és állandó kerületi jégpálya építéséről is döntöttek.

ELFOGADTÁK A RENDŐRSÉGI
BESZÁMOLÓT

A testületi ülés rendhagyó módon, testvérvárosi megállapodás aláírásával kezdődött a hivatal Házasságkötő Termében (részletes írásunk a 2. oldalon). Első napirendként a képviselők a BRFK X. kerületi Rendőrkapitányságának 2011. évi

beszámolóját hallgatták meg. Ebből kiderült, hogy valamivel nőtt többek között a rablások és a kábítószerrel kapcsolatos bűncselekmények száma, de összességében a kapitányságnak sikerült a tavalyi év kitűzött céljait elérnie. Agócs Zsolt a beszámoló kapcsán azt kifogásolta, hogy az emberek még mindig nem látnak elegendő rendőrt az utcán, illetve

hogy a körzeti megbízotti irodák átadás-átvétele is lassan halad. Ez utóbbit Mácsik András is kifogásolta. A beszámoló kapcsán Élő Norbert annak a véleményének adott hangot, hogy a helyzethez képest nagyon jól dolgoznak a rendőrök. A testület végül nagy többségben elfogadta a 2011. évi beszámolót.

KITÜNTETÉSEK ALAPÍTÁSA

Új önkormányzati kitüntetések alapításáról, és az adományozás módjáról is döntöttek a képviselők, hogy a helyi közügyek terén nyújtott kiemelkedő teljesítményeket, valamint a kerület életében meghatározó életműveket és kimagasló szakmai munkákat elismerhessék.

Ennek értelmében évente egy fő részére odaítélhető életműdíjat alapított a testület, mely a Szent László díj elnevezést kapta. Emellett mostantól évente öt fő munkáját ismerik el Kőbánya Szolgálatáért Emlékéremmel. A rendelet ágazati kitüntetéseket is tartalmaz, így díjat osztanak majd évente az egészségügyben, oktatásban, közigazgatásban és a szociális szférában dolgozók számára is.

SZÜNET A HIVATALBAN

Igazgatási szünet elrendeléséről alkotott rendeletet az önkormányzat. Ennek értelmében a polgármesteri hivatal a munkatervhez igazodva 2012. július 16-tól augusztus 10-ig, valamint 2012. december 27-től 31-ig zárva tart. Az igazgatási szünet el-

rendelése hozzájárul a hivatal hatékonyabb és ügyfélbarát működéséhez.

SPORT INGATLANOK TÁMOGATÁSA

Jóváhagyta a testület az Újhegyi Uszoda és Strandfürdő Kőbányai Sportközpontba való beolvadását. Az összevonás oka a racionalizáltabb működésben keresendő. Ezzel együtt visszavonták az uszoda jelenlegi igazgatójának, Vermes Albánnak a megbízatását.

A képviselők egyhangúlag támogatták azt a javaslatot, hogy az önkormányzat biztosítson 150 millió forint önrészt a Kada utcai általános iskola tornatermének megépítésére irányuló pályázathoz, amelyet a Kőbányai Diákok Sportegyesülete (Kőbányai Darazsak) nyújt be a Magyar Kosárlabdázók Országos Szövetségéhez. Az elképzelés már érvényes építési engedéllyel, valamint a társasági adóból forrást biztosító támogató gazdasági szervezettel is rendelkezik. Dr. Pap Sándor a napirendi pont kapcsán kijelentette, a pályázat jól összehangolt munka eredményeként született, s annak sorsáról várhatóan májusban döntenek majd.

Állandó jégpályát kíván építeni a White Shark Hockey Club Egyesület Kőbányán, melyhez a testület biztosítja a helyet a Kőbányai Sportközpont Ihasz utca 24. szám alatti ingatlanán. Az egyesület a pálya megépítéséhez szükséges anyagi forrást a társasági adó sportcélú támogatásából kívánja fedezni, s sikeres pályázat esetén az önkormányzat évente 20 millió forinttal járul hozzá az önrészhez.

felújítás

GYORS
INTÉZKEDÉS

A legutóbbi közmeghallgatáson tett lakossági kérés eredményeképpen újította fel az önkormányzat a Pongrác úti buszmegálló környékét.

Az elmúlt időszakban lakossági bejelentés érkezett az önkormányzathoz arról, hogy a Pongrác út 9. szám alatt lévő buszmegállóban várakozókat és az ott járó gyalogosokat gyakran érte bosszúság az aszfalt állapota miatt.



Az említett területen rossz idő esetén ugyanis a parkolónak használt földszív gödreiből az autók felcsapták a vizet és a sarat, s a gyalogosok mellett ráadásul a személygépkocsik közlekedése is balesetveszélyes volt a nagy szintkülönbségek miatt. Kovács Róbert polgármester a legutóbbi közmeghallgatáson ezért ígéretet tett arra, hogy a buszmegálló környékén a tereprendezést elvégzi az önkormányzat. Ennek megfelelően a munkálatok néhány héttel ezelőtt el is készültek. A gyors reagálás kapcsán Kovács Róbert lapunknak elmondta, bízik abban, hogy a felújítással párhuzamosan az említett problémák megszűnnek, így a Pongrác úton járók közlekedési feltételein sikerült az önkormányzatnak javítania. Kiemelte emellett, hogy a lakosok a közmeghallgatáson továbbra is jelezzék problémáikat, hiszen a most említett esetből is látszik, az önkormányzat feltételeihez mérten igyekszik megoldani a felmerülő nehézségeket.

fejlesztés

FOLYTATÓDIK AZ OVI-FOCI PROGRAM

Február utolsó napján írta alá Kovács Róbert azt a megállapodást, mely lehetővé teszi, hogy a Zsivaj utcai intézmény után tíz kerületi óvodában is épülhessen OVI-FOCI pálya.

Tavaly ősszel, elsőként Kőbányán, a Zsivaj utcai óvodában épült OVI-FOCI pálya, melyet speciális méretűként kimondottan óvodás korú gyermekek számára fejlesztettek ki, s több sportág művelésére is alkalmas. A pozitív fogad-

tatást látva, s az azóta eltelt idő eredményeit értékelve a Kőbányai Önkormányzat úgy döntött, hogy további tíz kerületi óvodát segítenek hozzá hasonló műfüves pálya létrehozásához. A most aláírt megállapodás értelmében a Kőbányai Önkormányzat a sportfejlesztési program végrehajtására közel 24 millió forint fejlesztési támogatást nyújt az Ovi-Foci Közhasznú Alapítványnak, mely a pályák építéséért felelős.



KŐBÁNYAI PEDAGÓGIAI NAPOK

Márciusban rendezték meg a kerületben a Kőbányai Pedagógiai Napokat. Ezúttal a fő téma a művészeti nevelés, személyiség-fejlesztés és tehetséggondozás volt, emellett pedig számtalan különböző, oktatással kapcsolatos kérdésre kaphattak választ a programsorozat résztvevői. Az idei rendezvény különlegessége az volt, hogy a pedagógiai szolgáltatás 25. születésnapját ünnepli Kőbányán.

Március 6. és 13. között rendkívül színes programokkal várta az érdeklődő pedagógusokat a Kőbányai Pedagógiai Napok rendezvénye. Az eseménysorozat mindig így ebben az évben is kettős célt szolgált, a kerületi pedagógusokat érintő aktuális oktatáspolitikai változások megismerése mellett a résztvevők szakmai ismeretekkel is gazdagíthatták tudásukat. A nyitórendezvény vendége volt március 6-án Pokorni Zoltán országgyűlési képviselő, aki a közelmúltban hatályba lépett Köznevelési Törvény, és a már elérhető Nemzeti Alaptanterv iskolákra és pedagógusokra gyakorolt hatásairól fejtette ki véleményét. A megnyitó napon az általános változások mellett az előadók boncolgatták a kőbányai közoktatás jövőjét is. Az idei évben az egy hét alatt a művészeti nevelés, személyiség-



fejlesztés és tehetséggondozás témakörében elhangzott előadások és látogatható programok számtalan érdekes és fontos tanulsággal szolgáltak a hallgatóknak. Az előadások mellett a Pedagógiai Szolgáltató Központ Kápolna tér 4. szám alatti központjában az érdeklődők kiállításokat is megtekinthettek. A huszonöt év munkájának összegzéseként a zárónapon jubileumi rendezvényvel várták a pedagógusokat.

ünnep

A hősök tisztelete



A népdal március 15-én hangzott el Kőbányán az 1848-1849-es forradalom és szabadságharc tiszteletére rendezett ünnepségen. A kerületet az ősök tisztelete, a hősök emlékezete, s az összetartozás kifejezése hatotta át március 14. estjétől, amikor is a hagyományoknak



megfelelően fáklyás felvonulással emlékeztek a kőbányaiak a forradalom szereplőire. A felvonulás alkalmából Kovács Róbert polgármester új kezdeményezésének lehettek szemtanúi az érdeklődők, mellyel a kőbányai polgárok helyi kötődését kívánja erősíteni. Kőbánya utcáinak névadóira ugyanis ezentúl egyre több tábla fogja felhívni a figyelmet, s az ünnep alkalmából elő-

„1848-dik évbe letekintett az Úristen a földre onnan nézte az egész Magyarországot hogy harcolnak benne a szép huszárok.”

ször az Ihász utca névadójának, Ihász Dániel honvéd ezredesnek tábláját leplezte le Kovács Róbert polgármester és Radványi Gábor alpolgármester.

Az ősök tisztelete a március 15-ei ünnepséget is áthatotta. A népi banda előadásában megszólaló népdalok a névtelen hősöknek, a hétköznapi kisembereknek állított emléket, míg a Janikovszky Éva Általános Iskola diákjai által bemutatott előadás a márciusi ifjak forradalomban betöltött fontos szerepét hangsúlyozta. Akik Kőbányán ünnepelték forradalmunk 164. évfordulóját, azok a délután sem maradtak programok nélkül.

A Rottenbiller parkban kialakított történelmi kalandpark és játszóház kicsiknek és nagyoknak is egyaránt élvezetes kikapcsolódást nyújtott a márciusi napsütésben.

Közösséget csak a közös múlt ismerete és tisztelete segítségével lehet teremteni. Március idusán Kőbánya megmutatta, jó úton jár ebben a fontos és szép feladatban.

felhívás

Takarítási akció Kőbányán

Felhívjuk a lakosság, a cégek, az intézményvezetők és a civil szervezetek figyelmét, hogy Önkormányzatunk Takarítási Akciót szervez a tavaszi időszakban 2012. április 28-án 10.00 órai kezdettel. Az akció célja, hogy a kerület közterületeit, az intézmények környékét, lakókörnyezetünket, a parkokat közös összefogással kitakarítva élhetőbb, rendezettebb és tisztább környezetet alakítsunk ki.

A Takarítási Akció az alábbi 5 helyszínen kerül megrendezésre:

- Városszéli telep, találkozó: Kertvárosi Általános Iskola előtt,
- Királydomb, találkozó: Pilisi utcai játszótér előtt,
- Tündérfürt utca, találkozó:

Hungaropharma Zrt. - Tündérfürt u. sarkán,

- Újhegyi lakótelep, Mélytő környéke, találkozó: a Bányató u. - Tavas u. sarkán,
- Salgótarjáni út sínek melletti töltés, találkozó: Zách utca - Salgótarjáni út sarkán.

A KÖKERT Kőbányai Non-profit Kft. a helyszínen biztosítja a takarításhoz szükséges eszközöket (zsákok, kesztyűk), a takarítást követően elszállítja a helyszínekről a zöldhulladékot és a szemetet. Kérjük, hogy a Takarítási Akcióban történő részvételével segítsen szebbé, kulturáltabbá tenni környezetünket!

Dr. György István rovata

Kőbánya országgyűlési képviselője (14. evk.), főpolgármester-helyettes



Villamos- és út-felújítások Kőbányán

Kétségtelen, hogy az utak állapota és a tömegközlekedés minősége mind-mind olyan terület, amelyen talán a legnagyobb az elmaradás és legtöbb a tennivaló. A Budapesti Közlekedési Központ (BKK) megalapításával pont az volt a célunk, hogy legyen egy szervezet, amely szakmai alapon összefogja és irányítja a fővárosban a közlekedésszervezéssel, összességében a tömegközlekedés működtetésével kapcsolatos valamennyi tennivalót. Tavaly ősszel pedig megalakult a BKK Közút Zrt., amelyik az FKF Zrt-től átvette a

„A Budapesti Közlekedési Központ (BKK) megalapításával az volt a célunk, hogy legyen egy szervezet, amely szakmai alapon összefogja és irányítja a fővárosban a közlekedésszervezéssel, összességében a tömegközlekedés működtetésével kapcsolatos valamennyi tennivalót.”

Március közepén megkezdődött az út-felújítás az Újhegyi úton, a Gyömri út és Kozma utca közötti szakaszon. A burkolat cseréje mellett több víznyelőt is kihelyeznek, illetve a buszmegálló előtti részek megerősített aszfaltburkolatot kapnak, hogy a nyári melegben ne gyűrődjenek fel. A kerékpárosok közlekedésének segítésére kerékpárnyomot festenek a Magkódi út és Kozma utca között. További jó hír, hogy a Bányató utcánál két új buszmegálló létesül, amelyekhez kapcsolódóan gyalogátkelőhely is lesz, ezek kivitelezésére előreláthatólag még idén sor kerül. A munkák várhatóan május elején befejeződnek.

Másik jó hír, hogy a tavaly megkezdett villamospálya-felújítás a 28-as és a 37-es vonalán folytatódik. Megújulnak az utat keresztező vágányok az Élessaroknál, a Sörgyár II. telepbejárat előtt, valamint a Jászberényi út-Maglódi út torkolatában is. Lehet, hogy amikor a cikkemet olvassák, addigra a munkálatok már be is fejeződnek.

A harmadik örömteli esemény, hogy utolsó szakaszához érkeztek a munkálatok a BKK beruházásában megvalósuló rákoskeresztúri autóbusz-folyosó kialakításánál is. A beruházás eredményeként az Élessaroknál elkülönített buszpálya épül a Rákoskeresztúr felől érkező buszoknak, míg a Jászberényi úton összefüggő buszsáv-rendszer épül, amellyel többek között a Kozmai utcai csomópontnál feltorlódó kocsisor is el tudják majd kerülni a buszok.

A negyedik jó hír pedig, hogy a forgalmi rend megváltoztatásával rövidül a 3-as villamos menetideje, hiszen a Bihari úton, a Fertő utca és Horog utca között eddig az autóknak volt elsőbbségük az utat keresztező villamossal szemben, és kizárólag a sofőrök udvariasságán múlott, mennyi ideig kellett várakoznia a villamosnak, tele utasokkal, amíg folytatni tudta útját.

Bízom benne, hogy ugyan ezek a munkák átmeneti kellemetlenségeket okoznak a közlekedésben, de a végeredmény mindannyiunk számára örömet hoz.

www.gyorgyistvandrv.fidesz.hu Kövessen a Facebookon is!

Bejelentkezés fogadóórára: 061-327-1782

tanácskozás

IDŐSÜGYI-KEREKASZTAL

Vajon hányan tudják a kerületben, különösen az idősebbek közül, hogy mi is az a nordic walking? Kovács Róbert polgármester hisz abban, hogy nemsokára egyre többen. Az Idősügyi-kerekasztal fő témája is ez a mozgásforma volt márciusban.



Az idősügyi-kerekasztal március 2-i ülésén Kovács Róbert polgármester új kezdeményezéssel fordult a kerületben élő szépkorúakhoz. A polgármester kezdeményezésére és támogatásával tavasszal indul Kőbányán az idősebb korosztály aktív részvételével a nordic walking mozgalom, amely egy pár speciális bot és egy különleges gyalogló technika segítségével hatékonyan fejlesztheti az állóképességet és a mozgáskoordinációt. A mozgalom az Óhegy parkban és a Sportligetben indul majd útjára, ahol edzéseken ismertetik meg a sportolni vágyókat a nordic walking alapjaival.

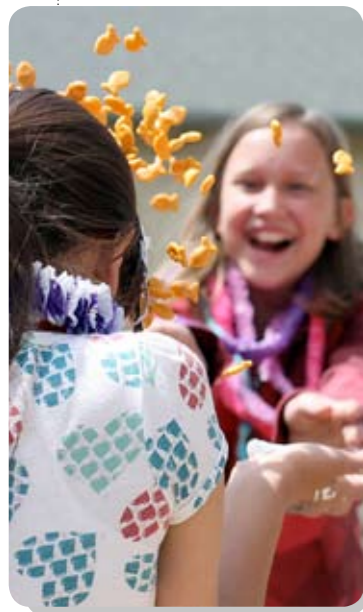
A beszélgetésen szakemberek, Dr. Fejér Tibor önkormányzati képviselő, háziorvos, Kovács Tamás, a Kőbányai Természetbarát Szakbizottság vezetője, valamint Váradai Józsefné, nyugdíjas tornatanár méltatták a mozgás fontosságát, valamint a nordic walking előnyeit.

Az eseményen a polgármester külön köszöntötte Borbényi Istvánt 90. születésnapja alkalmából, aki a beszédével a kerekasztal fő témájának mondanivalóját erősítette. A Kőbányai Nyugdíjasok Érdekvédelmi Szervezetének elnöke hangsúlyozta, a hosszú élet titka a helyes életmódban, a megfelelő táplálkozásban és mozgásban rejlik, vagyis nem szabad bezárkózni a lakásba, aktívan kell élni hetven év felett is.

szabadidő

JÁTÉK- KÖLCSÖNZŐ AZ ÓHEGY PARKBAN

A KÖKERT Kft. az Óhegy parkban, a KRESZ pálya környezetében egy olyan játszóparkot szeretne kialakítani és üzemeltetni, ahol a kőbányai gyermekek térítésmentesen használhatják a helyszínen részükre kiadott játékokat, játszóeszközöket. Hancz Sándor, a KÖKERT Kft. vezetője elmondta, a kezdeményezés kettős célt szolgálna, a gyerekek játszóeszköz-höz juttatása mellett a környezet rendben tartása is nagyon fontos lenne a területen. A vállalat elsősorban a helyi lakosok és



vállalkozások bevonásával szeretné megvalósítani a játszóparkot, így rövid időn belül felhívással fordulnak majd feljűk, hogy felajánlásaikkal (megunt, de még használható játszóeszközökkel) segítsék a terv megvalósítását. Az Óhegy Játszópark várhatóan Gyermeknapon, május 27-én nyitja majd meg kapuit.

interjú

„Ahhoz, hogy a közfoglalkoztatás keretében sikereket tudjunk elérni, nekünk is közösségként kell működnünk, s munkánkat is egy közösség, Kőbánya bírálja el.”



A közösség ereje

Hancz Sándor 2008 óta vezeti a Kőbányai Önkormányzat tulajdonában lévő zöldterületek ápoltságáért felelős KÖKERT Kft.-t. A szabadidejében horgászni szerető, munkájában komolyan elhivatott szakemberrel a vállalat feladatairól, a közfoglalkoztatás nehézségeiről és örömeiről, valamint saját, belső motiváltságáról beszélgettünk.

Mi is az a KÖKERT Kft.?

A KÖKERT Kft.-t 2008-ban alapította a Kőbányai Önkormányzat. Telephelyünkön korábban a Kőbányai Szociális Foglalkoztató működött, s bár ennek nem jogutódja a KÖKERT, de gyakorlatilag annak a megmaradt elemeiből kezdődött meg a Kft. felépítése. A KÖKERT Kft. feladata kettős. A cél Kőbánya szebbé, gondozottabbá tétele úgy, hogy a munkában szociálisan hátrányos helyzetű kőbányai munkanélküliek, közfoglalkoztatottak vesznek részt. Az ő munkavégzésükre alapozva végezzük a helyi zöldterületeken a fenntartási, karbantartási és a köztisztasági munkákat.

Szerteágazó feladataink közül fontosnak tartom még megemlíteni, hogy rendszeresen részt veszünk a kerületi környezetvédelmi akciók szervezésében és lebonyolításában, valamint a térfelügyelő rendszer működtetésében is. Feladataink száma minden évben nőtt, ahhoz, hogy el tudjuk látni, az indulás óta magunknak is sokat változnunk. Racionalizáltuk működésünket, s a munkakultúránkat is újra kellett gondolni.

Melyek voltak a legnehezebb feladatok, amelyekkel az indulásnál meg kellett küzdeni?
Nem ment könnyen az elején. Először is, egy kevésbé gondozott, szemetes közterületi zöldfelületeket

örököltünk. A másik nagy problémánk az volt, hogy a frissen alakult Kft.-ben nem volt meg az a munkakultúra és az elegendő szakmai tudás, hogy egyik napról a másikra rendet tudjunk tenni. Az állandó dolgozók és a közfoglalkozottak teljesen elkülönítve dolgoztak. Ezen mindenképpen változtatni kellett. Csapatsszellem, jó munkahelyi közösség nélkül ugyanis nem lehet eredményes munkát végezni. Mint vezető én hiába megyek előre, ha nem jönnek velem a munkatársaim, ehhez közösség cégkultúra szükséges. Probléma volt a felelősségvállalás mértékében is, az itt dolgozóknak meg kellett tanulniuk a saját munkájukért, és kisebb – nagyobb

munkaközösségükért felelősséget vállalni. Nem lehet elhallgatni azt sem, hogy a lakosság nehezen fogadta el a közterületeken hirtelen nagyobb léptékben való, jó részt cigány származású közfoglalkoztatottaink megjelenését. Ahogy azonban alakul a cég- és munkakultúránk, és egyre jobb minőségű munkát tudunk végezni, nő az elfogadottságunk esélye. Egyik legnagyobb eredményünknek tartom azt, hogy e téren – megítélésem szerint - sikerült előre lépünk. A munkavégzésünk minőségére folyamatosan csökken a negatív lakossági bejelentések száma és úgy vélem, aki akarja, észreveszi, hogy tisztább és rendeztebb a kerület.

Hány főt foglalkoztatnak a KÖKERT-ben?

Az idei évben a központi költségvetésből 45 millió forintot nyertünk el, mely két turnusban összesen 185 fő foglalkoztatását teszi lehetővé napi 6 órában. Az első turnus létszámkerete 95 fő és februártól júniusig, a második turnus létszámkerete 95 fő és júliustól november végéig tudjuk őket foglalkoztatni. Az állandó dolgozóink létszáma 50 fő körül ingadozik.

Milyen fontosabb feladataik lesznek az idei évre?

Mi elsősorban a mindennapokban igyekszünk megfelelni a feladatainknak, munkánk legfontosabb és legnagyobb része a szisztematikus, mindennapos rendet tevő és gondozó tevékenység. Természetesen emellett az Önkormányzat projektjeink megvalósításában is részt veszünk. Idén két programban vállaltunk szerepet, a Kis Pongrác-telep rehabilitációjában, illetve a LÉLEK-programban. A Kis Pongrác-telep szociális városrehabilitációjának keretében az ott élő hátrányos helyzetű lakosság részére adunk munkát a tervezett közterület felújítási feladatok során. Ez tíz fő négyórás

munkavégzést teszi majd lehetővé egy éven keresztül. A LÉLEK-programban hasonló feladatunk lesz. Itt harminc hajléktalan számára 6-8 órában biztosítunk munkavégzést változó időtartamban. A tavalyi évhez hasonlóan az idén is vannak fejlesztési feladatainkat is. Ebből csak néhány példát említek. 2011-ben közel 100 játszóeszközt telepítettünk ki bölcsődékbe, óvodákba, iskolákba, soha nem látott mértékben újítottuk fel a kerület közterületein elhelyezett padokat, illetve a



parki és utcai fák gondozását is az elmúlt évekhez képest nagyobb léptékben végezzük. A kivágásból és ifjításból származó fát telephelyünkre beszállítjuk, felfűrészljük, és kiszállítjuk a Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat által megadott címekre szociális tűzifaként. október közepétől február közepéig 188 m³-t szállítottunk ki 2011 telén. Emellett folyamatosan igyekszünk technikai feltételeinken javítani. Többek között új

NÉVJEGY

Hancz Sándor
1957-ben született, végzettsége építőmérnök, menedzser szakmérnök. 2008. óta a KÖKERT Kft. ügyvezetője. Nős, két lány édesapja. Hobbija a horgászat, és a vezetésmódszerek tanulmányozása.

fűnyíró gépeket, műhelykocsit és seprőgépet sikerült üzembe állítani é az előregedett gépkocsi parkunk felújításában is sikerült előre lépünk. Az idén és a következő években szeretnénk még tovább fejlődni, amire reális esélyt látok.

Mit szeret ebben a munkájában?

Szeretek Kőbányán dolgozni. Itt születtem, életem egy részét itt éltem le. Feleségem 31 éve dolgozik a kerületben, 17 éve a Kada Mihály Általános Iskola igazgatójaként. Két lányunk is ebbe a kerületbe járt iskolába egészen az érettségijük megszerzéséig. Családom kötődése Kőbányához tehát nagyon erős. Jó hangulatban tudunk itt dolgozni, jó közösségi szellemet érzünk itt, olyat, amelyben az embe-

rek törődnek egymással. Magát a feladatomat pedig ugyanazért jó csinálni, amiért néha nehéz. Kőbányát szebbé varázsolni olyan munka, amit sosem lehet mindenki megelégedésére elvégezni. Viszont úgy szolgál a munkánk sok embert, hogy közben magunk is sokan veszünk benne részt. Ahhoz, hogy a közfoglalkoztatás keretében sikereket tudjunk elérni, nekünk is közösségként kell működnünk, s munkánkat is egy közösség, Kőbánya bírálja el. Ha a közfoglalkoztatottakat munkájukon keresztül sikerül jobban elfogadtatni Kőbánya lakóközösségeivel, akkor azt hiszem, valami nagyon jót tettünk mindenki számára. Ha mi eredményesek tudunk lenni, az mindig egy közösség eredménye, Kőbánya közösségé.

FOLYTATÓDIK A KOMPOSZ- TÁLÁSI PROGRAM



2011 decemberétől rendelet tiltja az avar és kerti hulladékok égetését Budapest teljes területén. Az égetés helyett elsősorban az avar és kerti hulladék helyben komposztálása javasolt. Ehhez kíván az Önkormányzat a kerület lakosainak segítséget nyújtani, így idén is pályázatot hirdet, amely során a programban résztvevőknek ingyenesen komposztáló edényeket ad át. Az eszközök átvételekor egy megállapodás megkötésére kerül sor. A résztvevők kiválasztásánál elsődleges szempont a jelentkezés sorrendje. Pályázni jelentkezői adatlap benyújtásával lehet. A felhívás részletei és az adatlap személyesen átvehető a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálatán, valamint az Építés-, Környezet- és Közlekedéshatósági Csoportnál, valamint letölthető a www.kobanya.hu honlapról. Bővebb információ a 4338-383 és 4338-362 telefonszámon kérhető. A program sikerében bízva 2012. április 30-ig várjuk jelentkezéseiket.

előadás

KEF
KONFERENCIA

Megdöbentő kutatási eredményekről hallhattak az érdeklődők a fiatalok legális és illegális droghasználatával kapcsolatban a Kőbányai Kábítószerügyi Egyeztető Fórum márciusi konferenciáján. Kutatási eredményekről, a megelőzés fontosságáról, valamint a rehabilitáció hasznosságáról is hangzott el előadás a Kőrösi Csoma Sándor Kulturális Központ előadótermében.

Egy öt éves gyermeknek is vannak már ismeretei a drogokról, a középiskolások 60%-a dohányzik, nagy részük rendszeresen fogyaszt alkoholt, illetve kipróbált már valamilyen illegális drogot. A Kőbányai KEF konferencián sok meglepő, helyenként elkéserítő adattal ismerkedhetett meg a szakmából álló közönség. Az előadásokból azonban az is kiderült, hogy drogfogyasztás szempont-



jaból Kőbánya nincs rosszabb helyzetben, mint más térségek, és a kerületben is egyre inkább jellemző, hogy a hangsúlyt a megelőzésre fektetik. Az évente megrendezésre kerülő konferencia célja most is az volt, hogy a különböző kábítószerrel foglalkozó kerületi intézmények megismerjék egymás, és a KEF munkáját, így munkavégzésüket összehangoltabban tudják végezni, s közös erővel tudjanak fellépni a kábítószer okozta problémákkal szemben.

felhívás

Kőbányai Halmajális



A Kőbányai Önkormányzat egy kis szabadtéri tűzön sütés-főzésre várja a Kőrösi Csoma Sándor Kulturális Központ szervezésében a baráti társaságokat, civilköröket május 1-jén az Óhegy parkban. A rendezők a halat, hagymát és a főzéshez szükséges tűzifát biztosítják. A főzés mellett a szabadtéri színpadon egész nap gyerek műsorok, koncertek, családi programok várják a látogatókat. Az esti sztárvendég Charlie lesz. A regisztrációt április 30-ig várják a szervezők a Kőrösi Csoma Sándor Kulturális Központban, vagy a KÖSZI-ben, illetve a kommunikacio@korosi.org e-mail címen.

együtműködés

ÚJABB HUNGEXPO KEDVEZMÉNY
MÉG TÖBB KŐBÁNYAINAK

Kőbánya polgármestere, Kovács Róbert és Ganczer Gábor, a X. kerület egyik legismertebb vállalkozása, a Hungexpo Vásár és Reklám Zrt. vezérigazgatója 2011-ben kötött együttműködési megállapodást, melynek köszönhetően tavaly február óta minden kőbányai lakos 25 százalékos kedvezménnyel vásárolhat belépőjegyet a Hungexpo saját kiállításaira, rendezvényeire.

Alig több mint egy év telt el a jelentős kedvezményt biztosító együttműködési megállapodás megkötése óta, a két vezető már újabb, még szélesebb és még több kőbányait érintő kedvezményről állapodott meg. Az új kedvezményről szóló együttműködési megállapodást Kovács Róbert polgármester és Ganczer Gábor vezérigazgató ünnepléses keretek között, a Hungexpo következő rendezvényén, a CONSTRUMA kiállítás megnyitóján írják alá.

Időpont: 2012. április 18. [szerda] 14 óra
Helyszín: Hungexpo Vásár és Reklám Zrt. 1101 Budapest, Albertirsai út 10. „A” PAVILON
A kőbányaiak az eseményen és egyben a CONSTRUMA kiállításon már az új

kedvezmény szerint, 500 forintos belépő megváltásával vehet-

nek részt! Minden érdeklődőt szeretettel várnak!

BUDAPEST MOTOR	+36-1/263-6091 www.hungexpo.hu/motor	03.23-25.
CONSTRUMA	+36-1/263-6573 www.hungexpo.hu/construma	04.18-21.
OTTHON Design	+36-1/263-6573 www.hungexpo.hu/otthon-design	04.18-21.
DECORSTONE	+36-1/263-6573 www.hungexpo.hu/decorstone	04.18-21.
INDUSTRI AUTOMATION	+36-1/263-6075 www.hungexpo.hu/industriaautomation	05.15-18.
ÖKOTECH	+36-1/263-6203 www.hungexpo.hu/okotech	06.18-19.
BNV	+36-1/263-6455 www.hungexpo.hu/bnv	10.08-07.
KÖLYÖKPARÁDÉ	+36-1/263-6341 www.hungexpo.hu/kolyokparade	10.08-07.
HOVENTA	+36-1/263-6076 www.hungexpo.hu/hoventa	10.18-18.
BUSINESS TRAVEL SHOW	+36-1/263-6455 www.businesstravelshow.hu	10.17-18.
HÓ-SHOW	+36-1/263-6091 www.hungexpo.hu/hoshow	11.18-18.
SPA&WELLNESS	+36-1/263-6455 www.hungexpo.hu/spawellness	11.18-18.
ÍZEK ÉS BOROK	+36-1/263-6265 www.hungexpo.hu/izekesborok	11.18-18.

felhívás

Üdülési pályázat

A Kőbányai Önkormányzat képviselő-testülete üdülési lehetőséget kínál kőbányai lakókkal rendelkező nyugdíjasok részére az önkormányzat Balatonalmádiban és Balatonlellén fekvő üdülőiben. Az üdülésre csoportok és magánszemélyek is jelentkezhetnek. Az önkormányzat a szállást, az étkezést és az utazást biztosítja. Részvételi hozzájárulás: 2000 Ft/hét, melyet az üdülés előtt kell befizetni.

Megpályázható turnusok:

- Balatonalmádi: 2012. szeptember 10-15.
- Balatonlelle: 2012. május 14-19., szeptember 3-8., szeptember 10-15.

A pályázaton részt vehet, aki

- Kőbányán bejelentett lakcímmel rendelkező nyugdíjas,
- 2010-2011. évben önkormányzat által támogatott üdülésben nem vett részt,
- vállalja a részvételi hozzájárulás megfizetését,
- vállalja az idegenforgalmi adó helyszínen történő befizetését, melynek összege Balatonalmádiban 440 Ft/éjszaka, Balatonlellén 360 Ft/éjszaka,
- vállalja, hogy az utazás megkezdése előtt orvosi igazolást

nyújt be arról, hogy az utazásra alkalmas és közösségben tartózkodhat; az igazolás hiányának következménye az üdülésből való kizárás.

A pályázathoz benyújtandó iratok:

- pályázati adatlap,
- jövedelemigazolás másolata,
- orvosi igazolás

A pályázatokat 2012. április 10-ig lehet benyújtani az Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának a Humán Irodája Szociális és Egészségügyi Csoportjánál. További információkat és pályázati adatlapokat az Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Humán Irodája Szociális és Egészségügyi Csoportjánál lehet beszerezni. [1102 Budapest, Szent László tér 29. fszt. 33. Tel.: 06 (1) 4338 331.]

Szeretettel meghívjuk Önt a civil kezdeményezésre indult és Kovács Róbert polgármester támogatásával megrendezésre kerülő

KŐRÖSI CSOMA SÁNDOR

tiszteletére tartandó ünnepi megemlékezésre

Időpont: 2012. április 13. 11.00 óra

Helyszín: Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.)

Köszöntőt mond:

Kovács Róbert
polgármester

Az ünnepi megemlékezés közreműködői:

Prof. Dr. Gyárfás Ágnes
a Miskolci Bölcsész Egyesület
Nagy Lajos Király Magánegyeteme elnöke

Dévai Nagy Kamilla
előadóművész

Dr. Lázár Imre
egyetemi docens

Dóczy Péter
színművész

Lugosi Tibor
tárogatóművész

Praimer Petra
a Janikovszky Éva
Általános Iskola tanulója

Az ünnepi megemlékezés Kőrösi Csoma Sándor szobrának megkoszorúzásával és a Himnusz elneklésével zárul.

SZERETEM
KŐBÁNYÁT

Rovatunkban kerületi lakosokat szólítunk meg annak kapcsán, miért szeretnek Kőbányán élni. Ez alkalommal Mészáros Katalin, egészségügyi dolgozó mesélt nekünk szívekből hazájáról..

BALECZKY I. KATALIN

Ősz volt, mikor a férjemmel 28 évvel ezelőtt a X. kerületbe költöztünk. Az Óhegyen élünk azóta is. Véletlenül jöttünk ide, de hiszem, hogy nincsenek véletlenek! A lakhelyünk, a gyerekek kapcsán sok-sok ismerősünk lett. Többek között Kőbányának köszönhetően egy húszéves barátságot is magamnak mondhatok. Olykor megálunk, beszélgetünk szép, tágas utcánkban. Jó, hogy tudunk egymásról. A Kőbányai Egészségházban a Neurológián vezető asszisztens vagyok. Lányaim ugyan nem az egészségügyben dolgoznak, de megörökölték a másokkal való foglalkozás örömét. Naponta tapasztaljuk meg, hogy az egészségügyben országos szinten is milyen fontos összetartó erő a hivatástudat. Bizom benne, hogy munkánk anyagi elismerésére nem kell hosszú ideig várni. Szeretem a munkámat! Orvosainkkal, nővértársaimmal jó együtt dolgozni, szívesen jövök betegek közé. Nincs annál nagyobb öröm számomra, mint amikor a mimikaszerűen betegek idővel mosolyogva köszönnek el. Velük együtt én is mosolygok, mert úgy érzem, hogy mosolyuknak én is előidézője vagyok.



Mészáros Katalin

jeles napok

ÁPRILIS SZENT GYÖRGY HAVA

Összegyűjtöttük, hogy néphagyományunkban ebben a hónapban milyen jeles napokat ünnepeltek elődeink.

BALECZKY I. KATALIN

György (április 24.), aki legyőzte a sárkányt, a középkorban a lovagok, a lovas katonák védőszentje. Régen e napon misét mondtak a bevonulókért. Tüzet, vizet szenteltek. Ekkor hajtották ki a jószágokat a mezőre. A Szent György napi harmatot kovászba cseppentették, így szépen kisült a kenyér.



Balczyk I. Katalin

A tavaszi napéjegyenlőséget követő holdtölte utáni első vasárnap húsvét vasárnapja. A húsvét

fekete vasárnaptól fehér vasárnapig tart. Fekete vasárnapot gyásszal ülték meg, fekete ruhában mentek a templomba. Néhol a gazdasszony ekkor vetette el a mákot meztelenül, a gazda pedig téli öltözkében a lent. Virágvasárnap szentelték a barkát, csodatévő ereje volt! Néhol koporsóba tették, máshol megütögették vele az eladó lányokat. Egy évig őrizték a szentelt barkát, a nagyhét a testi, lelki tisztálkodás ideje. Az asszonyok a forrásokból, kutakból vizet hoztak. Jövet-menet tilos volt beszélni. Aki a „szótlán vízben” megmosdott, azt elkerülte a betegség. Nagycsütörtökön, elhallgatnak az orgonák, a csengők, a „harangok Rómába mennek”. A Dunántúlon szalmából készült Pilátust égettek, emlékezve Jézus vallatására. Nagypéntek a gyász napja. A passiójátékokban nemzedékről nemzedékre öröklődtek a szerepek. Az asszonyok a patakokban mosakodtak. Néhol a faágról aláhulló harmatnak hajnövesztő erőt tulajdonítottak. Egyes vidékeken a lovakat is megjáraták a patakokban, hogy ne legyenek kehesek. Nagyszombat estjén, a feltámadáskor szólnak meg újra a harangok. Ekkor több helyen még az idős asszonyok is fehérbe öltöztek. Ilyenkor gyűjtötták meg a megszentelt tűzről a húsvéti gyertyát. A húsvéti ételszentelés megvédte a híveket a böjt utáni mértéktelen evéstől. Bárány, sonka, kalács, só, torma, alma és a legrégebbi eledel, az életnek és a feltámadásnak az örök szimbóluma, a tojás. A tormát ették először, ördögűző szerepe volt.

Húsvét hétfő az életre locsolkodás napja. Az öntözésnek erotikus jellege volt, termékenységet varázsolt. A locsoló legények piros tojást kaptak a lányoktól. Húsvét keddjén az asszonyok, lányok öntötték nyakon egy-egy vödör vízzel a legényeket. Szerdát „száraz szerdaként” tartották, minden dolog tilos volt, így nem száradhatott le a munkától a kezük! Fehérvasárnap a húsvéti ünnepkör zárónapja. Komatálakat készítettek, komaasztanyt, komát választottak maguknak, akik a leendő keresztzülők is lettek egyben.

interjú



„Mi, lengyelek úgy tekintünk Kőbányára, mint egy kis Lengyelországra, hiszen minden itt van ahhoz, ami egy kis hazához szükséges.”

Aki a lengyelségért munkálkodik

Március 22-én írta alá a testvérvárosi megállapodást Kőbánya és a lengyelországi Jarosław városa. Abban, hogy a megállapodás létrejöhesse. Csúcs Lászlóné Halina, az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat elnöke oroszánrészt vállalt. A lengyel népiért elhivatottan dolgozó szakemberrel a kerület lengyel kötődéséről és a most megkötött szerződésről beszélgettünk.

LUKASIK ZSÓFIA

Milyen kapcsolat fűzi össze Kőbányát a magyarországi lengyelséggel?

Mi, lengyelek úgy tekintünk a kerületre, mint egy kis Lengyelországra, hiszen amellet, hogy az 1920-as években itt élt Magyarországon a legnagyobb lengyel kolónia, minden megtalálható a kerületben, amire szükségünk van. Van itt lengyel óvoda, iskola, templom, múzeum,

kulturális központ, itt működik az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat, és hogy teljes legyen a kép, itt található a lengyel temető is. Minden, ami egy kis hazához szükséges, az itt van. Túlzás nélkül állíthatom tehát, hogy Kőbánya a lengyelség központja Magyarországon. Éppen ezért már Kőbánya korábbi vezetésének is feltettem azt a kérdést, amit a mostaninak is: Miért nincs a kerületnek lengyel testvérvárosa? Mindenki azt mondta, hogy persze,

nagyon jó lenne, de valahogy nem történt semmi. Aztán nemrégiben találkoztam egy rendezvényen Jarosław polgármesterével. Jarosław városát én már korábban is ismertem, mégsem ez volt a döntő. Az összejövetelen Andrzej Wyzawski polgármester olyan meghatóan beszélt, ráadásul ígéretet tett nekem, hogy ha török, ha szakad, segít nekem Kőbányának testvérvárosát szerezni, hogy éreztem, ez kell nekünk. Kaptam az alkalmon, és felvettem az ötletet Kovács Róbert polgármesternek és Radványi Gábor alpolgármesternek. Az elképzelés nekik is tetszett, úgyhogy addig ügöttük a vasat, amíg meleg volt. Most pedig tessék, elérkeztünk a megvalósításhoz.

Mi jelent pontosan Kőbányának ez a testvérvárosi megállapodás?

Én úgy látom, hogy nagyon sok a közös vonás a két település között, és ez mindenképp szerencsés. A testvérvároság nem csak valami hivatalos dolog, bár persze sok ebbe a körbe tartozó együttműködésre is lehetőség nyílik így. De a felső vezetés kapcsolata, a gazdasági és kulturális

együttműködés mellett akár hétköznapi kapcsolat is kialakulhat a két város között. Gondolok itt például akár az ifjúsági diákcserék révén kötött barátságokra, amelyek élő, napi kapcsolatot tehetnek lehetővé Kőbánya és Jarosław között. Egyelőre persze itt még nem tartunk, most a



Wyzawski polgármester munkatársaival. Mi az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzatban sok testvérvárosi kapcsolatot kísérünk figyelemmel a két ország között, hiszen összesen mintegy 150 ilyen aláírt megállapodást tartunk számon. Bár ezeknek egy része nem igazán élő, de vannak olyanok, ahol az együttműködés egészen fantasztikusnak mondható. Én nagyon drukkolok Kőbányának, hogy itt is így legyen.

A Magyar-Lengyel Barátság Napjának alkalmából Schmitt Pál, Magyarország államfője a Magyar

Érdemrend Lovagkeresztje polgári tagozata kitüntetését adta át Önnek, melyhez ezúton is gratulálunk. Meglepte az elismerés?

Meglepett és nagyon örültem neki. Az igazsághoz azonban az is hozzá tartozik, hogy bár a díjat én kaptam, nemcsak nekem szólt, hanem mindenkinek, akivel a kisebbségi önkormányzatban, illetve a Bem József Kulturális egyesületben együtt dolgozom. Az elismerés a közös munkánk gyümölcse.

NÉVJEGY

Csúcs Lászlóné, Halina Lengyelországban született. 1971 óta él Magyarországon. Házass, két „majdnem teljesen” lengyel lánya van. Az Országos lengyel Önkormányzat és a Bem József Kulturális Egyesület elnöke.

tek, nappal a belvárosi sokadalomban könnyen vegyültek el, de este el kellett bújniuk az őket kereső zsandárok elől. Kevés olyan hely volt, ahol ezt jó eséllyel megtehették. A kőbányai ház ilyenek számított. Miért? Az épület tulajdonosai a csavargóknak – természetesen jó pénzért – szállást biztosítottak. Ők itt nyugodtan hajthatták le a párnára a fejüket, hiszen az udvaron komondorok őrizték az álmukat. Néha – talán bejelentésre – itt is megjelentek ellenőrizni a rend őrei, de ilyenkor a kutyák már közeledésüket is jelezték. A ház tulajdonosai mire felébredtek, az időt húzva megkötötték a kutyáikat, addig a

rejtőzködők összeszedelőzködtek, gyorsan eltűntették nyomaikat. A ház összeköttetésben állt a már említett pincerendszerrel. A lejárat jól eldugva, rejtve volt, azon keresztül lementek a pincejáratokba és ott el is tűntek hirtelen. A háziak most már nyugodtak lehetnek abban, hogy a zsandárok hiába vizslatnak, még ha a lejáratot meg is találják, a végtelen járatokban akkor sem fognak megtalálni senkit. Amikor már tiszta volt a levegő, elővették vadászkurtyjuket, és azzal a veszélymúlást hangosan jelezték. A zshiványok gyorsan visszaszivárogtak és az éjszaka hátralévő részében nyugodtan pihentek tovább.

Nem tudom, hogy a történet pontosan úgy igaz-e, ahogyan a régi elmesélték, de az biztos, hogy rejtőzködésre többször is használhatták ezeket a járatokat. Annak a legendája is fennmaradt, hogy a Kápolna tér közelében, hasonló körülmények között bujdosott Martinovics Ignác is, tehát nem véletlen, hogy később róla neveztek el a közelben lévő teret. A házat, amelyről feltételezik ideiglenes rejteket, mára elbontották. A Kőbányai Helytörténeti Gyűjteményben – sok más, Kőbányaiak érdeklődésére méltán érdemes felvétel mellett – fellelhető a már lebontott ház fényképe is.

KÖSZÖNET

A Fővárosi Bajcsy-Zsilinszky Kórház Urológiai Osztályán működő UROMED Alapítvány a 2011. évben a befolyt adományokból ill. 1%-os hozzájárulásból az ultrahang gépet fejlesztette tovább, valamint az endoszkópos műtétekhez szükséges további műszereket vásároltunk. Ezúton is köszönjük a X. kerület lakosságának a felajánlásokat!

egyház

HÚSVÉTI GONDOLAT

Húsvét a kereszténység legnagyobb ünnepe. Jézus Krisztus értünk meghalt és feltámadt, értünk adta életét, mert ennyire szeret bennünket. Húsvét az önmagát odaajándékozó szeretet ünnepe, az értünk önmagát ajándékozó Krisztus ünnepe. Értünk! Érted? Érted!

Balogh Attila atya,
Kőbányai Szent László
Plébánia



BÚJDOSÓK A KŐBÁNYAI SZIKLAPINCÉKBEN

VERBAI LAJOS

Közelítenek a júniusi Szent László Napok, a Szárlépcsőnél ebben az évben is megnyitják a volt sörgyári pincéket. Aki még nem járt lent a mélyben, annak mindenképpen érdemes megnézni, mi lakozik 32 km hosszan a talpunk alatt.

Ez a hosszú pincerendszer évszázadok alatt alakult ki, minden részét még a legaktívabb időszakokban sem tudták teljesen hasznosítani. Nem csoda, ha az elhagyott helyeket sokszor tiltott

dolgokra használták. Egy ilyen, a múlt század elején közszajon forgó és az akkori kőbányai sajtóban regényesen megírt történetet elevenítünk most fel. A ház kissé távolabb állt a többitől, ezért nem tűnt fel, hogy sokszor idegenek érkeztek és tűntek el hangtalanul az ajtók mögött. Nem céltalanul történt mindez. A kor egyik büntetése volt, hogy aki kiérdekelte, kitalálták Budapestről. Azok a zsebtolvajok és kisebb csavargók, akik a tiltásnak nem engedelmked-

ZENEI SIKEREK

Óriási sikereket arattak a Kroó György Zene- és Képzőművészeti Iskola Kőbányai Alapfokú Művészetoktatási Intézmény növendékei és tanárai március elején a III. Rados Dezső Budapesti Hegedűversenyen.



Antalóczy Máté és Sárréti Márton kiemelt arany

díjat, míg Le Hai Ahn ezüst díjat kapott teljesítményéért. Tanáruk Papp Károlyné, valamint korrepetitoruk Furák Péter kimagasló tanári munkájukért különdíjban részesültek, továbbá elnyerték Mága Zoltán és a Nemzeti Filharmonikusok különdíját is. Dicséretben részesült még Varga Tünde Katalin és Farkas Balázs is, akik tanára Füzesessy Duda Eszter, míg korrepetitora Bali Cecília volt.

A kiváló zenepedagógus, Rados Dezső emlékére megrendezett verseny célja az volt, hogy a zenetanárok módszertani, pedagógiai tapasztalatokat szerezzenek, a növendékek pedig lehetőséget kaphassanak tudásuk összemérésére, fejlesztésére, valamint az örömteli zenélésre.

PONTOSÍTÁS

Olvasónk hívta fel a figyelmet egy pontatlanságra márciusi lapszámunkban megjelent, költségvetésről szóló tudósításunkban. Az írásban azt emeltük ki, ami meglátásunk szerint a legfontosabb, hogy Kőbányán megőrizték a munkahelyeket. A költségvetés tervezésénél a több mint 40 kerületi intézmény minden munkatársának illetményét egyenként vizsgálta meg az önkormányzat és sajnálatos módon több esetben derült fény szabálytalanul megállapított illetményelemek folyósítására, melynek korrekcióját az egységes gazdálkodási elvek szellemében rendezték.

köztisztaság



„A gyerekeket arra kell nevelni, hogy alapvető legyen az étkezések előtti kézmosás, de ugyanilyen fontos a hazaérkezés után a kinti, talajjal szennyezett cipőt az előszobában levetni.”

Kutya bajunk!

Kisütött a nap, egyre több időt töltünk a szabadban, sétálunk a parkokban, üldögélünk a padokon, a gyerekek pedig újra birtokukba veszik a játszótereket. A tavasz felhőtlen élvezetének néha azonban gátat szab egy kimondottan városi probléma: a kutyapiszok.

LUKASIK ZSÓFIA

Senki nem örül annak, amikor a sétából hazaérve cipőt kell mosnia, fertőtlenítenie, arról már nem is beszélve, ha gyermekünk figyelmét kell felhívni a homokozóban arra, miért nem jó a kutyagumit homokvárdíszítésre használni. De vajon tudjuk e mindannyian, kutyások és nem kutyások, milyen veszélyek leselkednek egészségünkre a kutyaurüllel való találkozás miatt, illetve milyen kötelezettséggel jár a gazdik számára a megfelelő kutyatartás? Cikkünkben összegyűjtöttük az ezzel kapcsolatos legfontosabb tudnivalókat.

A jól tartott, gondosan kezelt házi kedvencek bolhátlanításáról és rendszeres féregtelenítéséről gazdájuk gon-

doskodik, ennek ellenére a szabadba kijáró állatok újra meg újra megfertőződhetnek más, nem kezelt vagy kóbor állatok által terjesztett parazitákkal. Emiatt az odafigyelésnek, védelemnek folyamatosnak kell lennie.

A városban kedvenként tartott kutyák ürüléke az emberre veszélyes fertőzéseket terjeszthet. Dr. Haintz Andrea, Kőbánya tisztifőorvosa elárulta, ezt a problémát azért sem ismerik, vagy azért nem veszik elég komolyan a kutyatartók, mert a legtöbb esetben a paraziták jelenléte az állat szervezetében nem jár tünetekkel, gondot inkább csak akkor okoz, ha emberi testbe kerül. A főorvosnő felhívta a figyelmet arra, hogy a bélféreg petéi az állat ürülékével kerülnek a környezetbe, az igazi problémát

azonban nem a friss kutyagumi jelenti, a betegségért felelős peték ugyanis a száraz, porladó ürülékkel terjednek. Fejletlenebb és gyengébb immunrendszerüknek köszönhetően, „talaj-közelségük” miatt a gyermekek különösen könnyen megfertőződhetnek, hiszen előszeretettel hempergnek meg a fűben, kóstolják meg a biztonságosnak hitt játszótéren a homokot vagy éppen a földet. Nem árt tudni – árulta el Dr. Haintz Andrea – hogy a kutyaurülékben rejtőző féregpeték ellenállóak, s akár négy évig is képesek terjeszteni a betegséget. A fergek fajtájuktól függően számos komoly betegség okozói lehetnek, melyeket különböző tünetek formájában észlelhetünk, kezdve a hasfájástól, hányingertől, hányástól és levertségtől egészen a figyelmzavarig, bőrkiütésig és lázig is. A szájon át a szervezetbe jutó orsóféreg petékből kikelt lárvák a véráramon keresztül különféle szervekbe juthatnak el, esetenként az agyvelőbe, a szembe is, ahol súlyos tüneteket okozhatnak, például epilepsziás roszullétet, pszichiai problémát, látászavart, sőt, akár vakságot is! A galandféreg lárvái máj- és tüdőcisztát, rohamszerű, visszatérő köhögést, vérköpést és egyéb légúti panaszokat is okozhatnak, de akár gyo-

mor- bélpanaszokat, és enyhe idegrendszeri tüneteket is kiválthat a férgek útján történő fertőződés.

Azért, hogy mindezeket el lehessen kerülni, a Kőbányai Önkormányzat rendeletben szabályozta a kutyatartás, és ezen belül a kutyasétáltatás szabályait. Bánhegyiné Iroda munkatársa elmondta, az önkormányzat állattartási rendelete egyértelműen kimondja, az állattartó köteles arról gondoskodni, hogy kutyája ne szennyezze a közterületet, vagy ha ez megtörténik, köteles azt eltávolítani. Ez a kötelezettség a kijelölt kutyafuttatókra nem vonatkozik, úgyhogy már csak ezért is érdemes kedvencünkkel az arra kijelölt helyeken sétálni. Az önkormányzat folyamatosan gondoskodik a kutyaurüllel gyűjtők számának növeléséről, illetve a kutyafuttatók rendben tartásáról is. Hancz Sándortól, a KÖKERT Kft. igazgatójától megtudtuk, tavaly őszi óta összesen 64 darab kutyaurüllel gyűjtő áll a gazdik rendelkezésére, és 12 kutyafuttatót vehetnek igénybe kedvenceik sétáltatására a kerületben. De a KÖKERT munkatársai arra a sajnós gyakran előforduló esetre is fel vannak készülve, ha valaki a tiltás ellenére játszótér, sőt homokozó

közelsébe engedi kutyáját. A játszótéri homokozókat havi rendszerességgel ássák fel a dolgozók, valamint feltöltésük és a homok cseréje is folyamatos.

S hogy mit lehet tenni a békés és kulturált együttélés érdekében kutyások és nem kutyások között? A szabályok betartása különösen fontos egy olyan kerületben, ahol ennyi a zöld felület, a játszótér és a kisgyermek. S arról sem szabad megfeledkezni, hogy a személyes higiénia elsajátítása is legalább ennyire fontos ahhoz, hogy saját és gyermekeink egészségét megőrizzük. Ahogy Dr. Haintz Andrea mondja, a kisgyerekeket kora gyermekkorától arra kell nevelni, hogy alapvető legyen az étkezések előtti kézmosás, de ugyanilyen fontos a hazaérkezés után is közvetlenül kezet mosni, s a kinti, talajjal szennyezett cipőt az előszobában levetni.

Ha pedig mindenki igyekszik betartani a rá vonatkozó írott és íratlan szabályokat, akkor a lelkesen homokozó gyerekek, a parkokban pihenő felnőttek, s a viháncoló kutyáikat sétáltató gazdik is egyaránt gondtalanul élvezhetik a már nagyon várt, s végre megérkezett tavaszi nap-sütést.

elismerés

EGÉSZSÉG-ÜGYI KITÜNTETÉS

Dr. Fejér Tibor önkormányzati képviselő, háziorvos javaslatára részesült magas, állami elismerésben dr. Nagy Károly, kerületi háziorvos.

Március 15. alkalmából dr. Réthelyi Miklós miniszter Barthányi-Strattmann László díjjal tüntette ki dr. Nagy Károlyt, aki 1964 óta dolgozik háziorvosként Kőbányán. Az életműdíjat évente kétszer ítélik oda azoknak, akik szakmai munkájukkal hozzájárultak az egészségügyi és szociális, valamint családvédelmi el-



látás fejlesztéséhez, s ebben a munkájukban évtizedek óta kimagasló teljesítményt nyújtanak. Dr. Nagy Károly 1976-tól dolgozik ugyanabban, a hajdan korcsmából kialakított rendelésben a Gergely utca 26. szám alatt, s paciensei a mai napig ragaszkodnak a már nyugdíj mellett dolgozó háziorvoshoz.

Gratulálunk a kitüntetéshez!

elismerés

DEÁK BILL GYULA KITÜNTETÉSE



Réthelyi Miklós, Halász János parlamenti államtitkár és Jávor András közigazgatási államtitkár március 15-e alkalmából Magyar Érdemrend Tiszti- és Lovagkereszt, illetve Magyar Arany, Ezüst és Bronz Érdemkereszt állami kitüntéseket adott át az Iparművészeti Múzeumban. Ez alkalomból a miniszter a parlamenti és a közigazgatási államtitkárral a Magyar Érdemrend Lovagkeresztje kitüntetését adta át Deák Bill Gyula előadóművésznek. Kőbánya díszpolgára kimagasló színvonalú munkája elismeréseként kapta meg az elismerést. A kőbányaiak nevében szívből gratulálunk neki!

PÁLYÁZATI LEHETŐSÉGEK

A Kőbányai Önkormányzat pályázatot ír ki az alábbi témakörökben:

- erdei iskolák és nyári táborok működésének 2012. évi támogatására
- a Kőbányai Sportszövetség sportegyesületeinek 2012. évi sportcélú támogatására
- civil szervezetek, egyesületek, alapítványok részére 2012. évi konkrét programok és működési célok támogatására
- helyi nemzetiségi önkormányzatok 2012. évi támogatására

A részletes pályázati kiírások és az adatlapok a www.kobanya.hu önkormányzati hírportálról tölthetők le.

Felhívás

Kovács Róbert polgármester és Marksteinné Molnár Julianna önkormányzati képviselő **lakossági fórumot tart** az Üllői utat és környékét érintő önkormányzati fejlesztésekkel, aktualitásokkal kapcsolatban, melyre minden kedves érdeklődőt szeretettel várunk.

Időpont: 2012. április 26. 17 óra

Helyszín: Somfa vendéglő, 1107 Budapest, Somfa köz 17.



KŐBÁNYAI KULTURÁLIS KÖZPONT

KŐRÖSI CSOMA SÁNDOR KULTURÁLIS KÖZPONT: SZENT LÁSZLÓ TÉR 7-14. KÖSZI: ELŐD UTCA 1.
TELEFON: 260-9959

KIEMELT RENDEZVÉNYÜNK

Április 11. szerda
KÖLTÉSZET NAPJA

▶ 10.00-12.00 - A MAGYAR KÖLTÉSZET PARKJA
Több mint 1000 kerületi fiattal (óvodától – a középiskoláig) a KÖSZI épülete előtti parkban 11 óra 11 perckor SEBŐ FERENC Kossuth-díjas zeneszerzővel együtt énekeljük el József Attila: Rejtelmek című megzenésített versét.

A programot közreműködésével támogatja dr. György István főpolgármester-helyettes úr.
Helyszín: KÖSZI előtti Rottenbiller park

▶ 20.00 - SEBŐ EGYÜTTES KONCERTJE

A rendezvény a Kőbányai Önkormányzat támogatásával jön létre, ezért előzetes regisztráció alapján lehet jegyet igényelni.
Helyszín: KÖSZI

SZÍNHÁZ

Április 22., vasárnap 15.00

MESEAUTÓ
- A KÖRÜTI SZÍNHÁZ ELŐADÁSA

▶ Nostalgia Színházberlet Az üzleti életben sikeres, de boldogtalan bankvezér beleszeret az egyik alkalmazottjába és titokban egy autót ajándékoz neki. Sofőrnek is elszegődik mellé, csak, hogy kiderítse, a lány önmagáért szereti-e. Az előadást eredeti hangulatú, de a darabhoz komponált slágerekkel teszik teljessé.
Főbb szerepekben: Fila Balázs, Tahi Tóth László, Vándor Éva, Kovalik Ágnes, Gyebnár Csekka. Rendező: Galambos Zoltán
Jegyár: 2000 Ft
Helyszín: Kőrösi

Április 29., vasárnap 15.00

BEAUMARCHAIS:
FIGARO HÁZASSÁGA AVAGY EGY ŐRÜLT NAP TÖRTÉNETE

▶ Vigjáték két részben. Történik Aguas-Frescas kastélyában, három mérföldnyire Sevillától
Főbb szerepekben: Bánfalvy Ági, Rékasi Károly, Harmath Imre, Bugár Anna, Iván Ildikó, Bácskai János, Gyarmati Éva, Baghy János, Dóczy Péter. Rendező: Bánfalvy Ágnes
Jegyár: 2500 Ft
Helyszín: Kőrösi

KONCERTEK

Április 11., szerda 20.00
SEBŐ EGYÜTTES KONCERT

▶ A rendezvény a Kőbányai Önkormányzat támogatásával jön létre, ezért előzetes regisztráció alapján lehet jegyet igényelni.
Helyszín: KÖSZI

Április 14., szombat 17.00-21.00
HANGÁR – AMATŐR ZENEKAROK A KÖSZI-BEN

▶ Eddig már biztos, hogy itt lesz velünk: a DR. FEEL-

GOOD és a THE DEVIANTS
Beugró: 500 Ft
Helyszín: KÖSZI

Április 15., vasárnap 19.00
BUDAPEST BÁR KONCERT

▶ Jegyár: elővételben 2600 Ft, a koncert napján 3600 Ft.
Helyszín: Kőrösi

Április 19., csütörtök 20.00
KŐBÁNYA BLUES KLUB

▶ A Kőbányai Zenei Stúdió nővendégeinek bemutatkozó koncertje a Kő-Café-ban.
A belépés díjmentes!
Helyszín: KÖSZI

KIÁLLÍTÁS

Április 5-30.
OBJEKTÍVEN – SOLYMOSS
ANDREA FOTÓKIÁLLÍTÁSA

▶ A Zrínyi Gimnázium tehetséges „látnok” első ízben mutatkozik be a Kő-Café Galériában egy igényes fotóválogatással.
Helyszín: Kő-Café Galéria, KÖSZI

A MAGYAR KÖLTÉSZET PARKJA

2012. április 11., szerda

A magyar költészet napja

10-12 óráig a KÖSZI épülete előtti parkban Budapest X., Kőbánya 606 u 11. amatőr és hivatásos előadók bemutatója költőkről elnevezett kis színpadokon

11 óra 11 perckor Sebő Ferenc előadóművész és népzene kutató vezetésével a jelenlévők közösen eléneklék József Attila „Rejtelmek” című versét 10.30-10.40 PÓPÓRÓBA A Sebő Ferenc által megzenésített vers szövege és hangja a www.koroszi.org honlapon közzétehető!

20 órakor a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban a Sebő együttes koncertje

A belépés díjmentes!

Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ
1105 Budapest, Szent László tér 7-14. | Telefon: 260-9959 | Fax: 262-0379 | www.koroszi.org

április 15. 19.00 óra

BUDAPEST BÁR
KONCERT

Budapest

Jegyár: elővételben 2600 Ft, az előadás napján 3600 Ft

Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ
www.koroszi.org
Tel: 260-9959



KŐBÁNYAI KULTURÁLIS KÖZPONT

KŐRÖSI CSOMA SÁNDOR KULTURÁLIS KÖZPONT: SZENT LÁSZLÓ TÉR 7-14. KÖSZI: ELŐD UTCA 1.
TELEFON: 260-9959

Április 13 - május 10.
BREZNAY ANDRÁS ANGYAL-
PERSPEKTÍVA CÍMŰ KIÁLLÍTÁSA

▶ Helyszín: Kőrösi, Pataky Galéria

Április 23 - május 11.
FOGVATARTOTTAK ALKOTÁSAI

▶ Helyszín: Kőrösi, Körgaléria

ZENÉS-TÁNCOS ESTEK

Április 14., szombat 19.30
„SZENVEDÉLYÜNK A TÁNC”



▶ A „Kyra és Barátai Tánc Show” egy nagyszabású, varázslatos utazás, az elbűvölő, mesés Kelettől a titokzatos Ázsiáig. Fellépők: a hazai és nemzetközi táncélet kimagasló szereplői, valamint ANASMA, az elbűvölő, ázsiai származású táncművész Párizsból. Jegyárak: 3500 Ft, 4000 Ft, 4500 Ft
Helyszín: Kőrösi

Április 15., vasárnap 16.00
VASÁRNAPI TÁNCPARTI

▶ Játsszik: Somogyi Károly
Jegyár: 600 Ft
Helyszín: Kőrösi

Április 21., szombat 17.00
ARADSKY LÁSZLÓ
50 ÉVES JUBILEUMI KONCERT

▶ Sztárvendégek: Rák Kati, Koós János, Tilinger Attila, Dobos Attila
Jegyár: 2000 Ft, 2500 Ft, 3000 Ft.

Április 28., szombat 15.00
„GYÖNGYVIRÁGOS KISKERT-
BEN” - AZ EGRESSY BÉNI NÓTA ÉS
ZENEBARÁT KÖR NÓTAMÚSORA

▶ Fellépők: Máté Otília, B. Lakatos György, Barabás Sándor, Fabi Anikó, Hegyi Erzsébet, Kislémedy Varga Pál, Kiss Gusztáv, Koráng Márta, Kreskai Ági, Németi Pál, Ócsai Júlia, Pál Ferenc, Péter Anna, Vass Varga László. Konferál: Bicskey Dániel. Zene: Oláh Attila és zenekara. A műsor szervezője: Koráng Márta
Jegyár: 1300 Ft
Helyszín: Kőrösi

EGÉSZSÉGES ÉLETMÓD

Április 16., hétfő 18.00
EGÉSZSÉGÜNK TITKAI
- TÍZ LÉPÉS AZ EGÉSZSÉGHEZ

▶ Tudományos-ismeretterjesztő előadás-sorozat. Az egészséges idegrendszer megőrzéséhez. Előadó: Tóth Gábor okl. élelmiszer-ipari mérnök.
Belépődíj: 200 Ft.
Helyszín: KÖSZI

GYEREKSZÍNHÁZ

Április 11., szerda 10.00
- Hétmérföldes Bérlet
AZ EZEREGYÉJSZAKA MESÉI
AVAGY A RÓZSAMOSOLY LEÁNY

▶ Zenés bábjáték
- Maszk Bábszínház
Jegyár: 750 Ft
Helyszín: Kőrösi

Április 11., szerda 14.30
- Hetedhét Bérlet
HÁNYSZOR MONDJAM MÉG?

▶ Zenés játék - Görbe Tükör Színi Társulat
Janikovszky Éva két népszerű művét (Kire ütött ez a gyerek, Ha én felnőtt volnék) vittük színpadra. Jegyár: 750 Ft
Helyszín: Kőrösi

Április 17., kedd 10.00
- Hétszínvirág bérlet
MANÓLIMPIA

▶ Zenés mesejáték
- Trambulin Színház



A gyümölcsmanók örökös vitában élnek, folyton veszekednek egymással. Olimpiai versenyt rendeznek, ahol a gyümölcsmanók összemérhetik erejüket, tudásukat, amely talán megteremtheti a békét végre, különösen, ha a gyerekek is segítenek.
Jegyár: 750 Ft
Helyszín: Kőrösi

GYEREKPROGRAMOK

Április 5., csütörtök
TAVASZI BEZSONGÁS

▶ 10.00-12.00
Játékos vízi vetélkedő kisiskolások részére, csoki keresés az uszoda kertjében. Amit hozni kell: fürdőruha, papucs, törölköző!
A belépés díjmentes!
Helyszín: KÖSZI Tanuszoda

▶ 15.00-17.00
Húsvéti Huncutkodó Játékház kézműves foglalkozás várja a gyerekeket a Húsvét jegyében, természetes anyagok felhasználásával és játékos vetélkedő nyereményekkel. Húsvéti népszokások. Belépő: 300 Ft. Helyszín: Újhegyi Közösségi Ház, 1105 Budapest - Kőbánya, Újhegyi sétány 16.

Április 14., szombat 9.30
SAKKSULI KUPA 2011/2012

▶ „A kezdő gyerekek sakkversenye”
Helyszín: Kőrösi

Április 14., szombat 11.00
APA FIGYELJ RÁM!

▶ Halász Judit koncert gyerekeknek és felnőtteknek
Zenészek: Anti Tamás - akusztikus gitár, mandolin, ének, Bartha Tibor - billentyűs hangszerek, hegedű, furulya, ének, Földi Sándor - basszusgitár, ének, FODÓ - dob, ütőhangszerek, Mórincz Mihály - gitárok, ének.
Jegyár: elővételben és nagyszaladós kártyával: 1600 Ft, a program napján 2200 Ft.
Helyszín: Kőrösi

Április 21., szombat, 10.00-12.00
ROBOTMESÉK SZOROZAT

▶ A sorozatban, tudományos matiné várja a kisiskolásokat. A nap témája a Fantázia járgányok: a közlekedés történetébe ágyazva új járműveket komponálnak. A foglalkozás vetítéssel, történettel kezdődik, mely segíti a ráhangolódást, információt közvetít és keretbe ágyazza a foglalkozáson történeteket.
Belépő: 300 Ft
Helyszín: Kőrösi

Beaumarchais:
Figaró, házassága

avagy egy örült nap története két részben
vigjáték

Címszerepben
Rékasi Károly
Rendező
Bánfalvy Ági

ELŐADÓK: gróf. Andrácskai alkalmasságok...
BOSZNA, grófné...
FIGARO, belső írás és mőveltség...
SUSANNA, komorna, Figaro jegyző...
MARCELLINA, háztartásnő...
ANTONIO, kertész, Susanna nyújtó...
FANCHEITTE, Antonio lány...
CHEZOUINE, a gróf apósa...
BASCILLO, a grófné zsemetandara...
BARTOLOLO, orvos...
DON GONZALEZ MARFA, író...
SUPLA-MARÉK, ének, Don Gonzaan titkosa...
BLOGGONKONGING - piktográf...
ALTONALLO...
PEDRILLO - a gróf leánya...
További, előadók, lányok, asszonyok
BILJON ZSOFIA, BARBÉ EVELIN, CSÖNGÉDI NIKOLETT, MÁZSI ANITA

Direkt: GÖZDÖRS IMRE, rendező: LIBOR KATALIN, Zene: KOKAVICZ IVÁN, Stylist: DÖLK KATA, Magyar: PINTÉR TAMÁS, A rendező munkatársai: ULLMANN KRISZTINA, KÖCKINGER GÁBOR

Április 29. 15.00 Jegyár: 2500 Ft

Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ
www.koroszi.org
Tel: 260-9959

Tőrözőink sikerei

Porechen rendezték az idei kadet és junior Európa bajnokságot. A bajnokságon a Törekvés SE szakosztályát négy versenyző képviselte kadet illetve junior férfi törben.

Az első napon a kadet fiú tőrözők léptek pástra. A 83 versenyző között a csoport asszókban Németh András(edzője: Puskás Gábor) végig magabiztosan és koncentráltan vívott, így nem is volt meglepő hogy hat győzelmet aratott. A négy közé kerülésért az olasz versenyzővel komoly taktikai harcot vívtak, nem véletlenül mondták sokan, hogy nekik a döntőben kellett volna találkozniuk. Az asszót végül az olasz versenyző nyerte, Németh András pedig az előkelő 5. helyen végzett.

Dósa Dániel (edzője: Beliczay Sándor) a csoport küzdelmekben sajnos két vereséget is begyűjtött. A táblán először győzelemmel nyitott, aztán azonban meglepetésre kikapott, így végül összesítésben a 21. helyen zárt.

A kadet fiú tör csapatversenyen a fiúk először simán verték a dán válogatottat (45:23), majd ugyanezzel a jó vívással verték a lengyeleket is (45:35). A döntőbe jutásért következett az a francia válogatott, melynek tagjait a fiúk sokszor verték már könnyedén. De sajnos a franciák jobb vívást mutattak, így sima 45:25-ös ver-

séget szenvedtek tőlük. A bronzmérkőzésen az oroszok következtek és sajnos nem tudtak a fiúk jobban vívni, mint a franciák ellen (45:37-), így végül Európa 4. legjobb csapata lettek!

A junior férfi tőrözőknél Németh Gábor, Mátyás Bálint, Németh András (edzőjük: Puskás Gábor) hármas képviselte a szakosztályt a 64 fős mezőnyben. Gábor a csoportban 2 győzelem 3 vereséggel zárt. A táblán sajnos nem sikerült győznie, így a 39. helyen végzett. Bálint a csoportban igencsak meggyőző vívással, 4 győzelem 1 vereséggel zárt, majd meglepetésre kikapott egy horvát vívótól 15:14-re, így a 33. helyen végzett. Andris a csoportban 3-3-at játszott, a táblán pedig 2 győzelem 1 vereséggel az idősebbek közt a 15. helyen végzett!

A junior csapatküzdelmek során a fiúk 45:25-re verték a horvátokat, majd ugyanilyen arányban kaptak az oroszoktól. Az 5. helyért először megverték a franciákat (45:40) majd az ukránokat (30:29) így az 5. helyen zártak!

Gratulálunk a versenyzőknek és edzőiknek!

„NYUSZI ÜL A FÜBEN!” TÖMEGSZERŰSÉGI TÁNCREKORD SZÜLETETT AZ ÁRKÁDBAN



Március 24-én kis híján félezer táncos lepte el az ÁRKÁD Őrs vezér tere bevásárlóközpontot. Fejükre színes nyuszifülek kerültek, s fergeteges tömegtáncsal nyitották meg az ÁRKÁD Nyusziliget rendezvényét. Az ÁRKÁD és a Starlight Dance Company tánciskola célja az egyedi látványosság mellett egy rekord felállítása volt. A szervezők „A legtöbb, nyuszifül jelmezt viselő személy által bemutatott közös táncjele- net egy helyen”



magyarországi rekordjára pályáztak, s ez sikerült is nekik. A nyuszifület viselő táncosok egy előre betanult koreográfiát táncoltak a bevásárlóközpontban. A produkció kb. 4 percen keresztül ejtette rabul az érdeklődők és a meglepett vásárlók hatalmas táborát.

(x)

Töröckő Vendéglő

1105 Bp., Martinovics tér 2.
261 0437, 264 5845, 06 30 746 0020, nyitva 10-22-ig
www.torockovendeglo.hu

**Esküvők,
családi ünnepek, ballagás,
céges rendezvények, bankettek,
baráti összejövetelek 120 főig.**

Kemencében sült ételek.

Rajzfilmes tábor Óbudán
egész nyáron

A Magyar Rajzfilm Kft.
5 napos tábort tart a
rajzfilmkészítés iránt
érdeklődő gyerekeknek. A
részvevők elkészíthetik saját
rajzfilmjüket, melyet CD-én
hazavihetnek.

További információ (turnusok)
a
<http://www.magyarrajzfilm.hu/gyermekoktatas.html>
oldalon, ahol betekinthez a gyerekek munkáiba
Tel.: 06-1/250-1355
e-mail: clarus-tax@t-online.hu

**Animációsfilm-rajzoló
OKJ-s képzés indul
júniusban**

TANULJON SZAKMÁT animációs stúdióban!
A Magyar Rajzfilm Kft. 10 hónapos szakmai képzésén
megtanulhatja az animációs szakmát.

Államilag elismert bizonyítvány! Rugalmas oktatási időpontok!
Felvételizőknek is ajánljuk!

További információ:
<http://www.magyarrajzfilm.hu/felnottoktatas.html>
oldalon, ahol megtekintheti a hallgatók munkáit!
Tel.: 06-1/250-1355, e-mail: clarus-tax@t-online.hu

TELJES KÖRŰ HALLÁSSZŰRÉSEL VÁRJUK ÖNT ÉS CSALÁDJÁT!

**BAJCSY-ZSILINSZKY
KÓRHÁZ,
AUDIOLÓGIA**

1106 BUDAPEST,
MAGLÓDI ÚT 89-91,
IV. EM.

06-1/432-7656



A
vizsgálat után
ajánddal lépünk
meg Önt!

*a készlet erejéig www.victofon.hu
a facebook-on is

Új tavasz kezdete,
Gyönyörű kék ege
Házad felett ragyogjon!
Virágzó almafád,
Gyermeked, unokád
Szent örömben boruljon!
Szerencse, s tiszta fény
Húsvét szent ünnepén
Öröm nélkül ne hagyjon!
(Inpeters)

**A szerkesztőség nevében minden kedves olvasónknak
boldog húsvéti ünnepeket kívánunk!**

KISPESTI IRODAHÁZ

Non- Stop!

BP., XIX. HOFHERR ALBERT U. 3.
(Üllői út 309. sarok- Ford Petrányi mellett a vasúti átjárónál)

IRODÁK KIADÓK!

5 Euró-tól!

A XIX. ker. Üllői út és a Hofherr Albert u. kereszteződésében lévő irodaházunkban különböző méretű (16-130 m²) irodák kiadók. Kitűnő közlekedés, jó megközelíthetőség, ingyenes bérlő- valamint vevőparkoló, 24 órás portaszolgálat, melegkonyhas búfé stb.

Az ár 5 euro/m²-től+ 1200 Ft/ m² rezsi költség, mely magában foglalja a víz, villany, fűtés költségét, valamint a közös helyiségek takarítását.

Az épület kívül-belül felújított.

TEL.: 06/20-348-4434, 06/30-816-4331, 06/20-975-2823
e-mail: neviskft@gmail.com, kispestiioda@freemail.hu

Wekerle étterem

Gyereksarok és látványkonyha

Immár hivatalosan is megnyitja a Wekerle étterem kerthelyisége, az EB-t itt is figyelemmel lehet majd kísérni, folyamatos sportközvetítés lesz. A szülők most már kissé elereszthetik magukat, hiszen a gyereksarokban ezen túl gondos figyelmet fordít a vezetőség arra, hogy a kis lurkók is jól érezhessék magukat.

A kerthelyiség megnyitásával egy- időben lesz látványkonyha, salátapult és nem utolsósorban söröző rész is. Mindenki kedvére csemegézhet, hiszen a cukrászdai rész is továbbra üzemel, finom fagyaltokkal kecsegtetve vendégeit.

Az étterem a továbbiakban is minden igényt kielégítően biztosít helyet céges rendezvényeknek, családi, baráti összejövetelek, esküvők számára, a kerthelyiség megnyitásával a férőhelyek száma lényegesen megnövekedett, továbbra is vállal kitelepüléseket.

Április 20-, 21- és 22.-én a Kispesti Rádió rendezvényét tervez a Kós Károly téren, az étterem erre a rendezvényre kitelepül, a rendezvény látogatóit sörrel, üdítővel kínálja. (x)

www.wekerleetterem.hu

Tavaszi Karcsú Árak!

Betérve a Gergely utcába, szemünk elé tárul az utca fölött lebegő „Itt a tavasz, nyit a terasz” csalogató felirat. Kíváncsian térek be a Zila vendéglőbe. A kis kerti fenyők, a tavasz friss illata és akár a madarak csicseregése, fogad a vendégek jókedvű cseverészése. Itt ott egy-egy hangfoszlányt elcsípek, a jó hangulat magával ragad, és úgy döntök, hogy maradok. A „Cseenge terasz”, családias hangulatot, a berendezés eleganciát áraszt. Jól érzem itt magam és ezt az érzést a pontos kiszolgálás, a kedvesség is fokozza. Ismerős arcokat vélek felfedezni, és a háziisan finomra

főzött ételek meggyőzőnek: ide máskor is betérek. A tél elteltével az étterem levetkőzött az árakból, a színpompába öltözött ételeket, most minden hét elején hétfőtől szerdáig, 16.00 órától zárásig, 30%-os kedvezménnyel biztosítja. Közeledik a Húsvét, ha a locsolást összekötjük egy kis kiruccanással, érdemes kipróbálni az étterem ünnepi fogásait, ilyenkor a hagyomány ízeire vágyunk. Ez most sem fog elmaradni: különféle bárányételeket kóstolhatunk, kiegészítve azokat kemény finomságokkal és különlegességekkel. Említésre méltó a kenyérbécsében sült



***Nyolcvan férőhelyes Terasz. Zila János, unokájáról lett elnevezve, mint köztudott, a család fő mindhárom unokájáról: Csenge-terasz, Hunor-pince, Kincső-terem elnevezett egy-egy helyiséget. A tulajdonos a mai napig törekszik arra, hogy színteret adjon fiatal művészeknek, többször tartottak előadói estet ebben a hangulatos közegben a kerület fiatal költői, írói a vendégek nagy öröme**

csülök, és a húsvéti kelt kalács, mely a húsvéti asztal díszé és annak elengedhetetlen ízvilága közé tartozik. Lehet ezt még fokozni? Mint kiderült, igen. Az étte-

rem várja vendégeit grillezett és faszépen készült ételeivel, házi sajátosságával, és a melegedő idő édes hírnökével, a „Zila” főzött fagyalattal. (x)

Kövessen minket a TV-ben is!

10

A TV10 adásideje: Minden nap 17:00-tól 23:00-ig. Minden héten pénteken friss adással.

Elérhetőség: Tel: (06-1) 347 0974 Fax: (06-1) 347 0975 www.centrumtv.hu

ÓHEGY LÉZERSEBÉSZET
Dr. Fodor Imre sebész főorvos
Tel.: 06-30/99-71-452
Esztéti ambuláns bőrbérsézés, szemölcsök, anyajegyek eltávolítása.
1103 Bp., Ózláb u. 52.
Bejelentkezés előzetes telefonmegbeszélés alapján.

F O G Á S Z A T
Az Éles saroknál, a Penny Market melletti 100 lakásos házban
ingyenes konzultáció * igényes ellátás * fogfehérítés
fogkö eltávolítása ultrahanggal * röntgen helyben
rögzített és kivethető pótlások * RÖVID HATÁRIDŐ
Hétfőtől péntekig, 8.00-tól 20.00 óráig várjuk kedves betegeinket.
BEJELENTKEZÉS: 260-3988

MIÉRT **hirdessen** A KŐBÁNYAI HÍREKBE?
AZÉRT, MERT
INGYENES, KÖZÉRDEKŰ, KERÜLETI MAGAZIN
MEGJELENIK HAVONTA 35.000 PÉLDÁNYBAN
Hirdetésfelvétel: **06-20-367-7759**

FM 96.8 RÁDIÓ17
LEGYEN FÜLTANÚJA!
A rádió munkatársai nagy hangsúlyt fektetnek arra, hogy a kerületben élőket minél előbb és minél pontosabban tájékoztassák az önkormányzatban folyó munkáról és azokról a döntésekről, amely a mindennapi életük számára fontos.
A polgármester tájékoztatását a **VENDÉGVÁRO** magazinműsorban és a **Regionális Híradóban**, valamint a népszerű **MOZAIK**-ban adjuk közre."

apróhirdetés

SZOLGÁLTATÁS

AJTÓ-ABLAK JAVÍTÁS a X. kerületben! Mindenféle nyílászáró szerelése, passzítása, szigetelése, zárcsere, egyedi bútor gyártása. **DJUTALAN FELMÉRÉS!** Kiss Ernő asztalos (Tel: 06-30) 477 4853.

Teljes körű központi fűtés, víz-, gázszelvény munkák, mosdók, mosogatók, WC-k, WC-tartályok, kádak, csaptelepek cseréje. Víz- és gázórak hatósági engedélyezése. Tel.: 3248-692, 06/30-9-826-269

BÁDOGOS, TETŐFEDŐ, ÁCS, KÉMÉNY-FELÚJÍTÁSI MUNKÁT VÁLLALOK! TEL.: 280-1271, 06/20-532-7823

Redőnyök legolcsóbban a gyártótól! Mobil-, fix szűnyogháló, napellenző, szalagfüggöny, relaxa, ÚJDONSÁGOK! Részletfizetési lehetőség! Kerületieknek 5%, nyugdíjasoknak 10% kedvezmény! Műanyag ablakok gyártása, cseréje. Ingyenes és azonnali felmérés. Bemutatóteremben megtekinthető. Tel.: 06/30-401-1029

Festőmester vállal szobafestést, mázolást, tapétázást, hosszú távú garanciával, közületeknek is. Tel.: 285-2882 vagy 06/30-878-8977

Ha tud olyan kis munkát amit más nem vállal el, mi szívesen elvégezzük. Kőműves, burkoló, vízvezeték szerelő szakemberek állnak rendelkezésére. Tel.: 06/20-416-5879, 06/30-486-7472

Költöztetés, fuvarozás! Gyors ügyintézés, precíz munkavégzéssel. Igény szerint ingyenes kartondobozok! 10%-os hétvégi kedvezmény! Tel.: 06/70-2-144-235, 280-2542

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, TAPÉTÁZÁST INGYENES TAKARÍTÁSSAL. PARKETTALERAKÁST, PARKETTACSISZOLÁST, PARKETTÁJAVÍTÁST, VÍZ-, GÁZ-, GIPSZKARTONSZERELÉST, CSEMPÉZÉST, VILLANYSZERELÉST, KŐMŰVES ÉS ASZTALOS MUNKÁT VÁLLAL KISIPAROS GARANCIÁVAL AZONNALRA IS. TEL.: 202-2505, 06/30-251-3800

KÉMÉNYBÉLELÉS szerelt és turbós kémények készítése, átépítése, teljes körű ügyintézés. Szabó Balázs: 06-20 264 3553.

Bútorkészítést és üzletek berendezését vállaljuk, minőségi alapanyagból, 20 éves tapasztalattal. Tel: (06-20) 9663 482 Fajta Péter.

Zárlakatos gyorsszolgálat! Zárnyitás, zárcsere, betörésbiztos hevederzár-szerelés, ajtó-, ablakrácsok, kapuk, kerítések, kovácsolt vas jelleggel is, egyéb lakatosmunkák. Tel.: 06/30-299-1211

DUGULÁS! Mosdó, mosogató, fürdőkád, wc, lefolyó és csatorna dugulásának megszüntetése fix áron garanciával. Tel: (06-1) 251 3074 és (06-20-) 269 6993.

Hűtőgépjavítás garanciával, hétvégén is! Akciós klíma szerelés. Hibabejelentés, ingyenesen hívható zöldszám: 06/80-625-647, 06/20-467-7693

TÉVÉJAVÍTÁS AZONNAL, HELYSZÍNEN! VILLAMOSMÉRŐNKI VÉGZETTSÉGGEL, GARANCIÁVAL! ORION, VIDEOTON, ITT-NOKIA, GRUNDIG, SAMSUNG, NORD-MENDE, PANASONIC, WESTEL, SCHNEIDER, DUAL. TEL.: (06-20) 531 7638.

Bádogos és vízvezeték-szerelő munkák, fürdőszoba felújítások, tetőjavítások, ereszcatornajavítások. Tel.: 06/20-391-5982, 291-9239

KÖNYVELÉS. Vállalom betéti társaságok, kft.-k, egyéni vállalkozók könyvelését, bérszámfejtését, bevallások készítését, TB-, adóügyintézését. Tel.: 281-1320, 06/20-360-9129

Lakásfelújítás, új házak építése (akár kisebb javítások), ingyenes felmérés és árajánlat készítése! Kőműves-, ács-, tetőfedő-munkák, bádogozás, gipszkartonozás, nyílászárók cseréje, hőszigetelés, laminált parkettázás, fakivágás, bozótirtás. FÉMBŐL, FÁBÓL BÁRMIT LEGYÁRTUNK: elő-tető, kerítés, gépkocsibeálló, fedett terasz. Tel: (06-30) 9924 514

Számítógépek javítása, helyszínen is, hétvégén is. Hardver-, szoftvermunkák garanciával. Demeter Attila Tel.: 256-8680, 06/30-970-4870

Tanári diplomával rendelkező régiségkereskedők vesznek kőbányai üzletükbe régi bútorokat, festményeket, porcelánt, könyveket, iratokat, képeslapot, játékokat, kiegészítőket, jelvényeket. Komplettnégyatékot, lomtalanítást és ingyenes értékbécsletet vállalunk. Tel.: 06/30-224-0419, 06/30-364-8830, 0036(1)260-5901, cím: X. Gergely utca 2/B.

Duguláshárítás falbontás nélkül, víz, gáz, központi-fűtés szerelés. Csőtörések, ázások, elhárítása, mosdók, WC tartályok cseréje. Tel.: 402-4330, (+36-20) 491 5089

Gyógypedikűrös hívásra házhoz megy. Nagy gyakorlattal. Kiszállás díjtalan. Tel.: 276-2985, (+36-70) 561-1524

Műanyag ablakok beépítése, ingyenes felméréssel, bontott anyag elszállításával. 7 év garancia. Tel: (06-70) 381-7402. www.divizorablak.hu

Autókozmetika, kárpitozás és polírozás. Teljes-körű autóápolás. Tel.: (06-70) 660-7561

Ingyenes bevizsgálás. Fizetni csak a tényleges javítás után kell. 100%-os garancia az általunk végzett javításra. Laptop melegedési problémák, kijelző csere megoldása a helyszínen. Laptop betápl, usb, lan aljzat csere. BGA javítás garanciával. Kijelző fénycső csere, inverter javítás. LCD monitor javítás inverter javítás, vezérlő panel javítás, kijelző fénycső csere. Folyadék érte készülék javítása. Tablet javítás, érintőképernyő csere, SMD alkatrészek cseréje. Szoftveres problémák megoldása. Bevizsgálási díjat nem kell fizetni. Javítás 24 órán belül vagy azonnal. Keressen minket. Kőbánya városközpont közelében. Személyes megkeresés előtt időpont egyeztetés szükséges. www.8bitszerviz.com. Tel.: (06/30)-874-4958.

FŐTAXI, fuvarozás, szállítás, költöztetés, tehertaxi, bútorszállítás, teherfuvarozás, áruszállítás, teherszállítás, kisteherautó, árufuvarozás, szállítóautó, teherautó, házhoz szállítás, kiszállítás, furgon, fuvarvállalás, Budapest I. II. III. IV. V. VI. VII. VIII. IX. X. XI. XII. XIII. XIV. XV. XVI. XVII. XVIII. XIX. XX. XXI. XXII. XXIII. kerület. Belföldön is. T: (06-30) 9404757, (06 1) 2263652.

INGATLAN



TULAJDONOSTÓ! AZONNAL KÖLTÖZHETŐ! Óhegy park mellett, Harmat és Szilágy u. sarkán, 4 emeletes téglaház 4. emeletén, 57 m²-es, 2,5 szobás, gázkonvektoros, vízfűtéses lakás. Tel.: 06 30 660 8866, http://ingatlan.com/6079119 l.á.: 9M Ft.

Ingatlanügylek, gyors értékesítés, bérbeadás, értékbécslet. Biztonságát 10 éves szakmai tapasztalattal garantáljuk. Telefon: 06/30-232 8240.

XVII. kerületben, Rákocsabán 55m²-es családi ház jó állapotban, kocsibeállással, 170 négyzetméteres telken eladó. Ügynökök kíméljenek. Tel: (06-83) 361 881.

ELADÓ – KIADÓ INGATLANOKAT KERESSEK – KÍNÁLOK A KERÜLETBEN. KÉPES AJÁNLATOK MEGTEKINTHETŐK: www.ilonalak.hu HONLAPON. TEL: 06-20-364-4237 HÉTVÉGÉN IS!

OKTATÁS

Angol nyelv kezdőknek, újrakezdőknek és haladóknak. Érettségire, felvételre, nyelvvizsgára, állásinterjúra, külföldi munkára felkészítés. Diplomás tanártól. Egyénileg, párosan és csoportokban. Tel.: (06-83) 858 1068.

Általános iskolások korrepetálása matematikából és más tantárgyakból. Pótvizsgára felkészítés. Tel.: 06/70-243-4850

ÁLLÁS

Húsboltomba férfi hentest, bolti eladót keresek azonnali belépéssel (Liget Téri Piac). (06-30) 989 0351.

EGYÉB

Eladó ingatlant keresek a X, XIV, XIX. kerületekben. Telefonszám: 06/30-232 8240

Bentlakásos drogrterápiás otthon működik, Budapesttől 35 km-re, azon fiúk számára, akik szabadulni szeretnének drogfüggőségüktől. Tel. (06-1) 224 0122, www.drogproblemak.hu

Szép is lehet a nyugdíjas élet! Magasak a havi költségek? Életjáradéki szerződést kötnék idős korú emberekkel. Forduljon hozzám bizalommal: 0620/544-4450

MEGEMLEKEZÉS

Köszönetet mondunk azoknak, akik szeretett testvérünk, Kádár Lukács temetésének megszervezésében, lebonyolításában és személyes jelenlétükkel részt vettek. Testvérei Mária és Kinga.

TÁRSKERESŐ

AKCIÓ! Hagyományos, diszkrét társkereső iroda! Fél áron regisztrálhat. Itt a tavasz, győzze le a magányt. Tel: (06-70) 272 3926.

Lappangó kór az érszűkület

Lappangó kór az alsó végtagi verőérszűkület. Nemzetközi felmérések szerint az 50 év feletti lakosság mintegy 30%-a veszélyeztetett. Egy magyar férfi 17, egy magyar nő 14 évvel él kevesebbet, mint nyugat-európai kortársa. A végtagok ereinek szűkülete vagy elzáródása önmagában is súlyos egészségügyi-szociális terhet jelent az évente elvégzett kb. 7000 végtagamputáció következtében. Az érszűkületben szenvedő betegek számára a szívinfarktus és szélütés (stroke) kockázata is jelentősen megnő, ezzel súlyos életveszélyes állapotot előidézve.



Sok vezető beosztású honfitársunk nem is gondolja, mekkora veszélynek van kitéve stresszel

teli mozgásszegény életmódja következtében, hiszen az érszűkület legfőbb rizikófaktorai vannak jelen. Az érmelegesedés sokszor már 40 éves korban panaszokat okoz, vagy alattomosan, tünetmentesen van jelen a szervezetben és csak évek múlva jelentkezik görcsölő lábszárimokkal, hideg végtagokkal, szívűti szorító fájdalmakkal. Sajnos a cukorbetegség elkerülhetetlen szövődésére a hajszálerek károsodása, amely sokszor a nem gyógyuló sebek miatt a beteg végtagját, de életét is követelheti.

Fontos! Az érszűkület időben történő felismerésével és kezelésével az életkilátások jelentősen javíthatók. A végtagi érszűkületben szenvedők családja is gyakran megsínyli e betegséget, a beteget lelkiileg is megviseli a fájdalom. A rokkanttá, vakká válók jelentős része is ebből a betegségcsoportból került ki.

Az orvostudomány az esetek 20%-ában műtéti megoldást alkalmaz. Nem kell rettegniük a műtétetől az érszűkületes betegeknek, hiszen az új magyar találmány, a sonoterápia a betegek 85%-ánál eredményes! A gyógymód klinikailag igazolt, fájdalom- és mellékhatásmentes. A terápia lényege: az artériákban kialakult érszűkület vagy elzáródás kezelése a szívösszehúzóddal szinkron adagolt alacsony frekvenciájú hanghullámokkal. Ez a nagyon hatásos klinikailag igazolt gyógymód lehetővé teszi

mindazok állapotának javítását, akik az eddigi kezelési módokkal nem tudnak megfelelő javulást elérni, akiknél nem alkalmazhatóak a sebészeti eljárások, vagy nem vállalják azt. Az alsóvégtagi és nyaki érszűkületes, a koszorúér-betegek, a cukorbetegség érszűkületes, azaz bármilyen érmelegesedéses megbetegedésben szenvedők bízhatnak a sonoterápia eredményességében. Ez az új eljárás kiegészítheti a többi gyógyítási módszert, része lehet komplex rehabilitációs eljárásnak, de önálló terápiaként is eredményesen alkalmazható. A test egészére fejti ki hatását, nincs gyógyszerkölcsönhatás, allergia, de túladagolás sem lehetséges. Az egész testben tisztítja az ereket, és olyan irigylésre méltóan eredményes, hogy már hamisítani is próbálják. A sonoterápia más eljárással nem helyettesíthető.

A szükség esetén 60 kezelésből álló kúra eredményeként a járástávolság kilométerekre hosszabbodik, a lábszárgörcsök megszűnnek, a végtagok átmelegsznek. A hajszálér keringése javul, a nem gyógyuló sebek begyógyulnak. A szívbeteg terhelhetősége megnő, anginas panaszai megszűnnek.

Már az első 20 kezelés alatt megkezdődik az érezhető és műszeresen is mérhető javulás. Nem csoda, hogy a betegek elragadtatással szólnak az eredményekről.

KIK A LEGVESZÉLYEZTETTEBBEK?

- ▶ életkora 40 év felett van
- ▶ dohányzik, vagy dohányzott
- ▶ cukorbeteg
- ▶ magas vérnyomása van
- ▶ érbetegsége, szívinfarktus, stroke-ja volt
- ▶ mozgásszegény, stresszes életmódot folytat

INTÓ JELEK!

- ▶ Lábnkban van a szűkület vagy elzáródás, ha: lábaink hidegek, fehérek, izmaink feszülnek és fájnak, esetleg még érzéketlenek is. Gyakori tünet még, hogy pár lépés után lábszárunk nagyon elfárad, sőt be is görcsöl. „Súlyosabb esetekben elszíneződést, elhaló lábrészt vagy nem gyógyuló sebeket okoz az érszűkület” – figyelmeztet a szakértő. Férfiaknál merevedési zavarok vagy impotencia is utalhat rá. Vérnyomásméréssel valószínűsíthető az alsó végtagi érszűkület, ha a kézen és a lábon mért vérnyomás különbözik.
- ▶ A nyaki vagy az agyi ereket érinti a betegség, ha: koncentrációzavart, feledékenységet, szédülést, fülzúgást, látászavart, testünk féloldali zsibbadást vagy mozgás-zavart észlelünk magunkon.
- ▶ A szívkoszorúerek betegségénél fáradtságérzetet, megterhelésnél szorító mellkasi fájdalmat tapasztalhatunk, ezek kisugározhatnak a karra, vagy nyakra.

„Négy infarktuszom volt 1984 óta. Anginas panaszaim azóta is rendszeresen jelentkeznek naponta kétszer is. Nagyon fulladtam, rosszul voltam, nem bírtam egy utcasarkot sem elmenni, fáradt volt és görcsölt főleg a jobb lábam. Most a 38. kezelésnél tartok, és sokkal jobb az általános közérzetem. A javulást már a 10. kezelés után kezdtem fokozatosan érezni terhelhetőségem szempontjából. Anginas panaszom 2 hónapja nem volt. Lábam úgy megjavultak, hogy 1000 m-t is el tudok gyalogolni görcsök nélkül.” – Bagi Imréné

„Miután cukros lettem, és a hajszálerekben kialakult szűkület eredményeként már járni sem tudtam, orvos fiam rátalált erre a sonoterápiás klinikára. Már a harmadik kezelés után éreztem a javulást s azóta újra járok.” – Simon Mihályné

„Kézem, lábam már nem hideg, délelőttönkénti fáradékonyságom teljesen elmúlt, azóta sokkal jobban érzem magam. Külön köszönetet a személyzet hozzáállásáért.” Balla Árpád

SONOCENTRUM

Budapest, Kőbánya, Üllői út 134.
Tel.: 1/431-82-98,
www.sonoterapia.net

A szükség esetén 60 kezelésből álló kúra eredményeként a járástávolság kilométerekre hosszabbodik, a lábszárgörcsök megszűnnek, a végtagok átmelegsznek. A

hajszálér keringése javul, a nem gyógyuló sebek begyógyulnak. A szívbeteg terhelhetősége megnő, anginas panaszai megszűnnek.

Már az első 20 kezelés alatt megkezdődik az érezhető és műszeresen is mérhető javulás. Nem csoda, hogy a betegek elragadtatással szólnak az eredményekről. (x)



Dr. Schöder Ákos vezető főorvos

Amennyiben Önénél vagy családtagjánál felmerül az érszűkület gyanúja, tanácsadásért és bővebb információért keressen bennünket bizalommal.

Fontos! Az érszűkület időben történő felismerésével és kezelésével az életkilátások jelentősen javíthatók! Jelentkezzen fájdalommentes termokameras állapotfelmérésre!



FOGCENTRUM

FOGÁSZATI SZAKRENDELŐ

1102 Budapest, Szent László tér 23.

(Szent László templom mögött)



- Ingyenes állapotfelmérés és szaktanácsadás,
- Teljes körű fogászati ellátás,
- Fogbeültetés,
- Szájsebészet,
- Panorámaröntgen,
- Dentálhigiéniai kezelés,

- Esztétikus tömések,
- Fogfehérítés,
- Fogékszer,
- Rögzített és kivehető fogpótlások,
- Számítógéppel készített cirkon fogpótlások, bevezető, az országban kedvező áron!



Bejelentkezés személyesen vagy telefonon. Tel: (06-1) 709 1900, (06-1) 769 0367, (0670) 420 5691

Rejtvény

A rejtvény helyes megfejtését kérjük elküldeni a 1192 Bp., Kós Károly tér 6. sz. 5., vagy a kobanyahirek@kobanya.hu címre. A helyes megfejtők között könyvnyereményeket és gyermekeknek rajzfilmes

ajándécsomagokat sorsolunk ki. Nyerteseinket postán értesítjük! Beküldési határidő: április 23.

BIKA-VIADOR SZÁMÚZ	1.	RING	ALHAJ	DICSÓFŐ ÉNEK BEIKTAT	BRAZL FOLYÓ	- Mama, ebből a levesből tízszer ennyit kellett volna főznie! - Miért, fiam, annyira ízlik? - Nem, hanem akkor ...				ESZAK-AMERIKAI HEGYSEG	ARMANY-KÖKÖK ERKÖLCS-TAN	METSZ MELEG ÉVSZAK	2.	KENDER-MAGOS	TEMETŐI MUNKÁS FRANCIA AUTOJEL
MÓZES KÖNYVE REPA FES-TEKANYAG				A JÓD VEGYJELE LÁMI	EVEZŐ FLINTA	LEGÉNY TOLKIEN HŐSE	KÉNYEL-METLEN	DERVIS TEMPUS	ALLVÁNY ALKONY	ABBA-MARAD HIBÁTLAN	MAGAD MEGTALÁL	KILO FEKEZ-HETETLEN			
RÉS FARIPA			TREFA-CSINÁLO PUSZKÓ	TOKFÓDÓ KOZMOSZ	EZ ÉVI SÁVOZOTT				MEGVÉTEL-RE KINÁL NEHEZ-MENVEZ						
TÁLTOS KESERŰ CSOKI		ALKOTÁS HENYE		ERŐ-SZAKOS UDVARLÓ	KARCOL BECÉZETT TAMÁS	AZ ÖSZT KÖVETI SZÉLES-RE NYIT	SZÉPSÉG-APOLAS NYARGAL	TALAPZAT VÍZGŐZ							
NÖVENY-ÉVŐ HAL	KIALLÍTÁS A TONIO KRÖGER SZERZŐJE			OROSZ FOLYÓ KÖZTEHER	KORPUSZ ALLÓVIZ		SZERV-ROZ NEDŰ								
LÉTEZIK SZORULT HELYZET		RÉGI SÓHAJ			TALMI SZTRÁDA	BEHOZ NANO									ELLENBEN FOSZFOR VEGYJELE
					JELEZ										

Az márciusi rejtvényünk szerencsés nyertesei könyvnyereményt nyertek (a Wekerle étterem jóvoltából): Nagy Kornélia, Irtó Imre, Kóbor Tiborné, Sándor Györgyné. Rajzfilmes ajándécsomagot nyertek: Hódos Ferenc, Szabados Lászlóné. Gratulálunk!

Tóth Szervizek



INGYENES TAVASZI ÁTVIZSGÁLÁS!

BARUM NYÁRI GUMI:

14.900 Ft-tól 185/65 R15



KOMPLETT
KERÉKCSERE:
1.990 Ft/4db

Gumiabroncs átsze-
relés, kiegyensúlyo-
zással 3.900 Ft-tól
mérettől függően

GUMIHOTEL
3.900 Ft
/évszak

Szervíz 4+olajcsere,
9.990 Ft-ért
10W40 olaj+olajszűrő
pollenszűrő csere
5.9990 Ft-ért

Klímatisztítás
4.990 Ft-ért

Bejelentkezés: 347-5034

szerviz@opel-toth.hu

www.opel-toth.hu

Szervizszolgáltatásaink személygépkocsira és 3,5 tonnás tehergépkocsira vonatkoznak, magánszemélyek és kisvállalkozók részére. A Tóth Autóház Kft. fenntartja a jogot az ajánlatok változtatására, illetve visszavonására. Minden adat csupán tájékoztató jellegű, az egyes adatok pontosságáért nem vállalunk felelősséget. Az akció 2012.04.01-04.30-ig érvényes. A tájékoztatás nem teljeskörű, nem minősül ajánlattételnek. Bővebb információért forduljon szervizünkhez.



SCHMUCK

SCHMUCK ÉKSZERSZALON
ARANYBAN A LEGJOBB!

- TÖRTARANY FELVÁSÁRLÁS • FÜLBELÖVÉS
- BEFEKTETÉSI ARANY ÉRTÉKESÍTÉS • ÉKSZERKÉSZÍTÉS
- ÉKSZERJAVÍTÁS

Arany -35% • Ezüst -50%



SCHMUCK

FAMILY CENTER

Schmuck Ékszer 1103 Bp. Sibirik Miklós út 30.
Tel.: 1/261-0395 • Nyitva: h-szo: 9-19, v 9-16.

KÉSZPÉNZRE VAN SZÜKSÉGE?

MI ADUNK!

Vegyen fel hitelt autójára!



=



Ajánlatunk:

Szabadfelhasználású hitel, gépjárműfedezetre

Miért ezt válassza? Mert:

Biztonságos – autója a tulajdonában marad, azt korlátozások nélkül használhatja

Gyors – az átfutási idő csupán 2-3 munkanap

Kiszámítható – forintalapú, FIX törlesztőrészlet

Megbízható – partnereink a Merkantil Bank Zrt. és a Budapest Autófinanszírozási Zrt.

Miért ezt válassza? Mert:

1 millió forint 72 hónapos futamidőre akár már 17.249 Ft havi törlesztőrészlettől*!

Hívjon minket bizalommal, vagy keressen minket személyesen a Fővárosi Autópiacra, minden nap, akár hétvégén is!



347-0517 | 06-30-608-0128
hitel1@fap.hu | www.faphitel.hu

*az ajánlat nem minősül hivatalos ajánlattételnek

Megsérült az autója?



TELJESKÖRŰ SZOLGÁLTATÁSSAL ÁLLUNK RENDELKEZÉSÉRE

- KÁRFELVÉTEL, BIZTOSÍTÁSI ÜGYINTÉZÉS
- KAROSSZÉRIA JAVÍTÁS
- FÉNYEZÉS, A LEGKORSZERŰBB TECHNOLÓGIÁVAL
- KÉZI AUTÓMOSÁS
- SZÉLVÉDŐ CSERE, AKÁR ÖNRÉSZ ÁTVÁLLALÁSSAL



VENYIGE 3 AUTÓJAVÍTÓ KFT.

1108 Budapest, Venyige u. 3.

Tel.: 06-1/431 0263, 06-70/6611 960

Fax: 06-1/431 0264

www.venyige3.hu

E-mail: autojavito@venyige3.hu

